

وتووئز له گه‌ل برايم فەرشی

”

برايم فەرشی له دایکبووی شاری بۆکان و دانیشتووی ئالمانه. له بواری دراما، ئەدەبیاتی نوێی ئالمان، شانۆپیداگۆگی، کامپیوتیر، دارشتنی سیستەمی فیربوون و میتۆدی نووسین خویندووێه. جگه له به‌رههه‌می شانۆ و فیلم، نووسراوه‌کانی له تۆپی کتیب، گۆوار و رۆژنامه و له ریگای مالبه‌ره‌کانه‌وه‌ ب‌لاو کراونه‌ته‌وه. ئەو به‌ سالان وه‌ک شانۆپیداگۆگ له‌ فیرگه و ناوه‌نده‌کانی فیربوون و زیندان، پرۆژه‌ی شانۆپیداگۆگی به‌رپوه‌ بردووه و جگه له‌ شانۆ له‌ زنجیره‌ی ته‌له‌ویزیونی ده‌وری گێراوه و دۆبلۆری فیلم بووه. نوێترین پرۆژه‌ی برايم فەرشی که له‌ سالێ ۲۰۱۱ هه‌ به‌رده‌وامه، دامه‌زراندنی ئەنستیتۆی Lernhaus بۆ «پروسه‌ی فیربوون»ه.

“

شەش مامۇستا برايم فەرشی! سازدانی
 ئەم چاوپىكەوتنە ھاوكانە لەگەل سالیادی
 جەژنى دووی رپەندان. ئیمە دەزانین
 كە یەككە لە كارە سەمبولیک و
 ھونەرپەکانی قۇناغی ژیکاف و کۆماری
 کوردستان، بەرپۆهبردنی شانۆی دایکی
 نیشتمانە. ئایا دەکرێ ئەم شانۆنامە یە وەك
 دەرخرەری رۆحی سەردەمی کۆمار سەیر
 کەین؟ ئامانجەکانی ئەم شانۆنامە یە چی
 بوون؟



سیاس بۆ ئیو، من مامۇستا نیم؛
 ناوم برايم فەرشییە و ناوێکە ی
 خۆم لە مامۇستا پێ خۆشترە! ئەو
 بۆ من جینگای خۆشییە، کە ریک لەم رۆژەدا
 ولامی پرسیارە کانتان دەدەمەو. ئەم جێژنە لە
 ھەر مەزگەلێکی نیشتمانە کەم و لەو کەسانە ی
 کە ئەمەرو رۆژی لەدایکبوونیانە، پیرۆز بێت.
 نمایش یان شانۆنامە ی دایکی نیشتمان کە
 لە شارەکانی مەھاباد و خانێشان درا،
 پڕۆژە یەکی نەتەو یە- سیاسی- ھونەری-
 فەرھەنگی و کۆمەلایەتی ی بەرپۆهبرایەتی ی
 کۆمەلە ی ژيانەو ی کورد، بە تاییبەت قازی
 محەممەد و عەبدولرەحمان زەبیحی بوو، کە
 رەنگە میرحاج لە باشوورەو تیکستە کە ی
 لە گەل خۆی بۆ سابلأخ ھینای، کە لەو ئ
 ئالوگۆری تیدا کراو. نازاندی ناوی ئەو کتیبە
 یان دەستنووسە، چی بوو و کێ نووسیویەتی،
 بەلام دەزاندری کە تیکستی ھاوردە، ناوەرۆکی
 جیاواز لە دایکی نیشتمان ی ھەبوو و رەنگ و
 بۆی سیاسی سەردەمی مەلەک مەحمودی
 پێو دیار بوو و داوای پاشایەتی بۆ کوردی
 تیدا کراو، کە لە سابلأخ کراو تە کۆماری و
 یەك پەردەشی بە ناوی پەیمان ی سەعدئاباد
 ی زیادکراو.

ئەم نمایشە لە ھاوینی سالی ۱۹۴۳ لە
 گاراجی عەبدول پێشکەش کراو و لە ماو ی
 ۴۰ رۆژدا، بە بەراوەردی من نزیک چل ھەزار

کەس لە ناوچە ی موکریان، شار و دی بینو یانە
 و خەلک لە دیھاتەو گوتو یانە دەچینە سابلأخ
 بۆ بیننی دایکی نیشتمان. بەم پێیە شانۆنامە ی
 دایکی نیشتمان پلان و پڕۆژە یەکی سیاسی-
 نەتەو یە ی بوو. قازی محەممەد بە حزووری
 زەبیحی و رەنگە میرحاج، کاتیک شانۆنامە کە ی
 داو بە غەنی بلووریان وەك بەرپرسی بەشی
 لاوانی ژ.ک، گوتوویە: «ئەو کار یکی تەبلیغیە
 و کارتیکردنی لەو زۆرتەر کە من بچم بۆ
 خەلک قسە بکەم». واتە شانۆنامە ی دایکی
 نیشتمان ھەلگری پەیام بۆ خەلک بوو و بیری
 پیکھینانی کۆماری کوردستان لە رینگای ئەم
 شانۆنامە یەو بردراو تە ناو خەلک. لە رینگای
 ئەو شانۆنامە یەو خەلک بۆ سەربەخۆبوونی
 کوردستان و دامەزراندنی کۆمار ئامادە کراو.
 بێنەرانی ئەم شانۆنامە یە ھەموو چین و
 توێژەکانی گوند و شاربوون و رۆژانە سی کەرەت
 بەیان ی و دوا ی نیوەرۆ و ئیوارانە پێشکەش
 کراو و ژن و مندا ل و گەورە و بچوک،
 چوونە تە سەیری شانۆی دایکی نیشتمان.
 ئامانجەکانی ئەم شانۆنامە یە تیکە یاندنی خەلک
 لە پلان و پڕۆژە ی نوخەکانی ئەو سەردەمە ی
 کورد لە جەنگە ی شەری دووھەمی جیھانی
 بوو، کە رۆژھەلاتی کوردستانیش لە لایەن
 سوڤیەت و بریتانیاو دەستی بەسەردا گیرابوو.
 بەلێ رەنگدانەو ی رۆحی سەردەمی کۆمار
 و ھەموو سەردەمە کان، بە ئیستاشو، بوو.
 ئامانجی «دایکی نیشتمان» پیکھینانی کۆماری
 کوردستان بوو. پلانی سیاسی نەتەو یەکی
 دابەش کراو، کە لە رینگای شانۆو،
 گۆیزراو تەو بۆ ناو خەلک.

شەش وەك دیارە شانۆنامە ی دایکی
 نیشتمان نەماو. چۆن دەتوانین لەم
 دەقە نزیک بینەو؟ ئایا دەکرێ بیری
 لەو بەکەینەو کە شانۆکاریکی وەك
 بەرێزتان بەپێی بەلگەکان و ھەروەھا
 بێداو یستیەکانی قۇناغی ئیستای

بزوتنه وهی رزگارخوازی له کوردستان
یاکو وەک یه کهم دهقی شانۆیی له
رۆژه لات شانۆنامه که بنووسیته وه؟

ناوهڕۆکی ئەم شانۆنامه یه بدوین؟ ههروهها
ئایا پێش لهم شانۆیه، تیپه کهی ئیوه
چالاکیی دیکه ی له کوردستان ههبوو؟

ناوهڕۆکی شانۆنامه و باسه کانی
دیارن که من له لیکۆلینه وه یه کدا
که چاره گه سه ده یه ک بهر له ئیستا
له گۆزاری گزنگ له سوید و به کرمانجی له
ستانبول بلامو کراوه ته وه، کرۆکیی شانۆنامه که
و ناوهڕۆکه که یه باس کردووه، که شیعه کانی
حاجی قادری کویی تیدا به کار هیندراوه.
به لێ، به که لک وهر گرتن له و لیکۆلینه وه یه و
بیره وه ی و لیکۆلینه وه ی کهسانی تر، ده کری
شانۆنامه یه کی هاوشیوه بنووسریته وه. به لام
بێگومان سهرده می ئیبه پیوستی به درامای
سهرده میانه بۆ هه مان مه به ستی سه ره بخۆیی
هه یه. دیاره له سهرده می ئیستاشه وه ده کری
خۆ بگوازینه وه بۆ سهرده می کۆمه له ی ژ.ک و
کۆماری کوردستان و خۆ له جیهانی ئه مرۆ و
شانۆی سهرده مدا بیهینه وه. ئه وه ده کری و
کراوه. ئه وه شهم گوته ی هه ره له سهرده می
نمایشی دایکی نیشتمان، ئیبه له وولاتانه ی
که کهوتنه بهر هیرشی فاشیسم، به تایبه ت له
رۆژه لاتێ ئوروپا، له گه ل شانۆ و نمایشی
نیشتمانی رۆبه رووین، بۆ وینه له بولغارستان
که شه ری پارتیزانی به دژی فاشیسم له ئارادا
بوو. ئیبه سالی ۱۹۹۵ شانۆنامه یه کمان له
واسیلی خانچیف به ناوی «نانی ژههراوی» له
ئالمان پێشکهش کرد، که ریک له گه ل شه ری
پارتیزانی کورد له رۆژه لاتێ ناوه راسه ت یه ک
ده گریته وه.

ئیه وه ک ده ره یه نه ره و یه کیک له
ئه ندامه کانی «تیپی شانۆی لاوی بۆکان» له
سالی ۱۹۷۹ و له قونای رزگاریی کاتیی
رۆژه لات، شانۆی مانگرتستان له هه ندیک
له شاره کان وه کوو سنه، سفز، مه هاباد،
بۆکان و خانی به رپوه برد. ده کری زیاتر له

تیپی شانۆی لاوی بۆکان، به پتی
نۆر مه کانی شانۆ، سالی ۱۹۷۳
دامه زرا. یه کهم شانۆنامه که له
بۆکان پێشکهش کرا ناوی «حفره» کونه
ئه شکهوت بوو، داستانی چهند سه رباز که له
به ره کانی شه ر رایان کردبوو، په نایان بۆ
ئه شکهوت هینابوو، که له وێ له گه ل
پیره پیلویک، واته له گه ل میژوو ئاشنا ده بن.
هه ره ئه و کات جوولانه وه ی باشوور له گه رمه ی
خویدا بوو. «حفره» که نووسه ره که ی ناسر
ئیرانی بوو، له ناوچه و میدیای ئه و سه رده م
ده نگی دایه وه.

پاشان شانۆنامه ی «بالتسه» ی نیکۆلای
گوگول پێشکهش کرا، که باس له دوو توپژی
کۆمه لگا ده کا، به رگدروو (خه یات) و کارمه ند.
ئه و دوو توپژی که له بۆکانی ئه و سه رده م دوو
توپژی گرنگی ناو کۆمه لگا بوون. خه یاته کان
دوو گوزه ری بازاری بۆکانیان پێک ده هینا،
زۆریه ی خۆینده واری ئه و کات کارمه ند بوون.
ئه م شانۆنامه یه تیپه که ی برده ناو خه لکه وه.

سالی ۱۹۷۵ شانۆنامه ی «پسر خاک»
کوری خاک، له نووسینی عومه ره حه میدی
ئه ندامی گروپه که پێشکهش کرا. ناوهڕۆکی
شانۆنامه که باس له چهند گوندی لورستان
بوو. گوندیک، ولاتیک که دوو چاری وشکسالی
هاتبوو، مه لای دێ خه لک هان ده دا، گوند
جی به یلین، به لام کهسانیک دژی راده وستن
و نایانه وێ و لات و زید به جی به یلین. له و
شانۆنامه یه دا زید، نیشتمان و مانه وه له سه ر
زه یی خۆت، په یامی سه ره کی بوو. شانۆنامه که
تژی بوو له رپۆره سمه کانی ناو کورده واری، له
بوو که بارانه وه هه تا ره گه کانی تری فه ره نگه ی و
کۆمه لایه تی. کوری خاک له سینهما سه عدیی
بۆکان چهند رۆژ پێشکهش کرا و هه زاران

كەس بىنيان. دواتر لە مەھاباد پيشكەش كرا. ھەر ئەو سالتە ساواك لە بۆكان و سەقز دەستی بە گرتن كەرد، دوو لە ئەندامانى تىپى لاو گيران، عومەرى ھەمىدى ھەتا پايىزى ۱۳۵۷ لە زىندان ماىەو. كەسانىك لە گرووپە كە دوور كەوتنەو و بۆكانيان بە جى ھىشت. بەلام كارى شانۆ بەردەوام ماىەو. لە دريژەدا تىپى شانۆى مېرمندال دامەزريندرا و شانۆنامەى «بچەھا و سگھا» ئامادەى پيشكەش كەردن كرا، بەلام ئىدارەى فەرھەنگ و ھونەرى مەھاباد، بە بيانووى ئەوەى كە لە شانۆنامە كەدا بېريزى بە شاھەنشادە كرى، پيشى بە پيشكەش كەردنى شانۆ كە گرت.

ھەتا گەھىشتن بە سالى ۱۳۵۷(۱۹۷۹) شانۆى لاو سى شانۆنامەى ترى پيشكەش كەرد؛ «سگى در خرمن جا» لە نووسىنى نووسەرى كرماشانى نوسەرە توللا نەویدى. ناوەرۆكى ئەو شانۆنامەىە باس لە ژيانى وەرزيان و گرتەكانى لە گەل مەلا و بازارى بوو. ژن دەورى سەرەكىى لەو شانۆنامەىەدا دەگىرا. جى خەرمان دەبىتە مەيدانى كيشمە كيشى كۆمەلاىەتى، داىكىك بۆ پاريزگارى لە ھەر دەنگە گەنمىك بە گژ ھەر كەسىكدە دەچىت كە لە خەرمان نزيك بىتەو. ئەم شانۆنامەىە، لە بۆكان و ناوچە، بۆچوونى گەلىك لە خەلكى سەبارەت بە دەورى كچان لە شانۆدا گۆرى، داىكى ئەو كچانەى كە لە گەل تىپە كە كاريان دەكرد، بە ريز و شانازىيەو سەيرى كچەكانى خۇيانيان دەكرد.

حەز دەكەم لىرە يادى يەكيك لەو داىكانە و كچەكەى بەكەمەو. مەن سى رۆژ بەر لە پيشكەش كەردنى ئەو شانۆنامەىە، ئەو خانمەم لە تىپە كە دەركرد، كە دەورى سەرەكىى ھەبوو، رۆيشت و لە گەل داىكى ھاتەو، داىكى كە خانمىكى كارەكەر و زەحمەتكيش بوو، كارى مالىانى دەكرد، ھات بەو زمانە ساكارەى خۆى داواى كەرد كە ئىزن بەرئ كچەكەى لە گەل تىپەكە بىيىنى. لەم چركە ساتەو ئەو كچە

تەواو گۆرا و لە سەر سەكۆ دەورىكى گىرا كە وەبىرھىنانەو ھى، مچورك بە لەشەدا دەھىنى. ئەو خانمە و ئەو كچۆلانەى لەم شانۆنامەىەدا دەوريان گىرا، خۆشەويستى مەزنى خەلكيان بۆ لاى خۇيان راكيشا و وینەىەكى نۇيان لە شانۆ، پيشكەشى بىنەران كەرد. ئەم شانۆنامەىە لە ھۆلى شانۆى دەبىرستانى كورشى كەبىر پيشكەش كرا، كە تازە ساز كرابوو. دەبى لىرە يادىك لە رەسول پەناھى، رەيىسى ئىدارەى فىركەردن و بارھىنان بەكەمەو، كە بەلىنى دروست كەردنى ئەو ھۆلى پى داين و بەلىنەكەى بەردە سەر.

شانۆنامەى «عمو زنجىراف»، شىتخانەىەكى پر لە نووسەر و پسپۆر و نوخەى ولاتى دەنواند، كە پرسى ئەم تويزەى ناو كۆمەلگای ھىنايە سەر سەكۆ. «دورى غەرىب» بەسەرھاتى گوندىكى كرماشان دەگىرپتەو. ئەم شانۆىە، بە قولايى فەرھەنگ و فولكلۆر و گىروگرتەكانى ناوچەكانى كوردستاندا دەچىتە خوار، كە فرە تەئسىرى لە سەر خەلك دانە. نووسەرى ئەم شانۆنامەىە، نوسەرە توللا سەيافى دۆست و ھاوکار و بەرپرسى تىپى شانۆى كرماشان بوو. دوا شانۆنامەى بەر لە پيشكەش كەردنى مانگرتن، شانۆنامەىەكى بىدەنگ بوو لە نووسىنى عەبدوللا ئەمىنى كە لە سەرەبەندى خۇپيشاندانەكان لە سالى ۱۳۵۷ پيشكەش كرا.

تىپى شانۆى لاو، لەم سەردەمەدا تىكەل بە خۇپيشاندان و چالاكىى خەلك كرا. كەمال ھەمىدى، ئەندامى تىپى شانۆى لاو، كە دەبىرستانى كوورش كەبىر بە ناوى ئەو ھەو كراو، يەك لەو كەسانە بوو، كە لە خۇپيشاندانى خەلكى بۆكاندا كوژرا، مۆتەلىب چابوك، سەيد ئەسەد حوسىنى كە بە دەستى حكومەتى ئىسلامى كوژران، ئەندامانى تىپى شانۆى لاو بوون.

شانۆى مانگرتن، پاش شانۆنامەى داىكى نىشتەمان، يەكەم شانۆنامە بە زمانى كوردى



بوو، که له رۆژهه‌لاتی کوردستان له خانی، مه‌هاباد، بۆکان، سه‌قز و سه‌نه پێشکەش کرا. ناوه‌روکی شانۆنامه‌که باس له مانگرتنی کرێکارانی نه‌وتی که‌رکووک بوو، که له‌گه‌ڵ ئەو سه‌رده‌مه‌ی کورد له رۆژهه‌لات ده‌هاته‌وه. شانۆنامه‌که له باشووره‌وه هاوردرا‌بوو، نووسه‌ره‌که‌ی عه‌بدوله‌رحمان زه‌نگه‌نه بوو. ئەم شانۆنامه‌یه ده‌ستی‌پێکی سه‌رده‌میکی نوێی شانۆ له رۆژهه‌لاتی کوردستان بوو. چل سال به‌ر له ئیستا!

شێش له سالی ١٩٨٠ تیپه‌که‌ی ئیوه شانۆی «خودموختاری یانی چی» به‌رپێوه ده‌با. ده‌توانن پیمان بلین نووسه‌ری ئەم شانۆنامه‌یه کێ بوو و ده‌توانیست چ په‌یامێک بگوا‌زنه‌وه؟ گرنگی ئەم شانۆیه له لایه‌ن فۆرمیشه‌وه سه‌رنج‌راکێش بووه. ئایا مه‌به‌ستتان بووه له فۆرمی پێشکەش کردنی به‌یتی کوردی که‌لک وه‌رگرن؟

یه‌کیک له‌و باسانه‌ی که له‌و سه‌رده‌مه‌دا بۆ خه‌لک و ته‌نانه‌ت حه‌زه‌کان ناروون بوو، دروشمی خودموختاری بوو. له‌ چوار هێزی ئەو کات کۆمه‌له، چریک فه‌دایی، ده‌فته‌ری مامۆستا، شیخ عیزه‌ددینی حوسینی و حزبی دیموکرات، که له «هه‌یه‌تی نوێنه‌رایه‌تی خه‌لکی کورد»دا به‌شدار بوون، ته‌نیا دیموکرات ئەو دروشمه‌ی هه‌بوو، به‌ بێ ئەوه‌ی به‌رنامه‌ی نووسراوی له به‌ر ده‌ستدا بووبی، که خودموختاری چییه؟ ئەم بابته‌ گرنگترین باسی سه‌رده‌می شه‌ری سێ مانگه‌ به‌ر له پیکه‌ینه‌انی «هه‌یه‌تی نوێنه‌رایه‌تی»بوو. چریک فه‌دایی به‌ که‌لک وه‌رگرتن له کتیی ستالین و مه‌سه‌له‌ی میلی، خودموختاری به‌ ده‌ستی شو‌راکانی هینایه کایه‌وه، که بوو به‌ به‌رنامه‌ی کۆمه‌له‌ش. پاشان دا‌وای هه‌شت خال، ١٢ خال و دواتر باسی خودگه‌ردانی هاته‌ پێش، که هه‌مووی ده‌بووه



ه‌و‌ی بشیوی و خه‌لک سه‌ره‌نده‌ریان لی نه‌ده‌کرد. ئەوه راست به‌ پێچه‌وانه‌ی سه‌رده‌می کۆمه‌له‌ی ژبان‌ه‌وه‌ی کورد بوو، که خه‌لک ده‌یانزانی حکومه‌تی کوردیی کۆماریی کوردستان، چییه.

ئیمه له شانۆی لاو ئەم باسه‌مان کرده پرسیا‌ری شانۆ، بۆ ئەوه‌ی باسه‌که به‌رینه ناو خه‌لک. هه‌ر ئەو کاره‌ی که له رینگای نمایشی «دایکی نیشتمان»ه‌وه کرابوو. فۆرمی شانۆنامه‌که له فۆرمی شانۆی «شو‌رای» نزیک کرابوو‌وه، که بینه‌ر به‌شداری شانۆکه ده‌بی‌ت. ده‌وری گرێدانی بینه‌ر و شانۆگێره‌کان درابوو به «راوی» که له که‌سایه‌تی به‌یتبێژه‌کان نزیک کرابوو‌وه و ده‌ستی شانۆگێری ئا‌واله ده‌کرد بۆ گه‌مه‌ی شانۆیی و پێوه‌ندی ده‌گه‌ڵ بینه‌ر.

به‌یتبێژ هه‌م چیرۆکی به‌یته‌که ده‌گێرنه‌وه، هه‌م به‌ گۆرینی ده‌نگ ده‌وری که‌سه‌کانی ناو به‌یته‌که ده‌گێرن. له شانۆی خودموختاری یانی چی، راوی ده‌چێته ناو بینه‌ران و پرسیا‌ر ده‌کا و بینه‌ر به‌شداری پرۆسه‌ی شانۆ ده‌کرین. ئەم شیوه له‌ نواندن و به‌شداری پێ کردنی بینه‌ر، ده‌بووه ه‌و‌ی ئەوه‌ی بینه‌ر ده‌وری خا‌و و پاسیف نه‌بینی و به‌شداری پرۆسه‌یه‌ک بێ، که پێوه‌ندی به‌ ژبان و دا‌هاتووی خ‌و‌ی و نیشتمان‌ه‌که‌یه‌وه هه‌یه.

خودموختاری یانی چی، له خانی، مه‌هاباد، بۆکان، سه‌قز و سه‌نه پێشکەش کرا، هه‌زاران که‌س له رینگای ئەم شانۆنامه‌یه‌وه، تیکه‌ل به‌ پرۆسه‌یه‌کی سیاسی کران، بۆ ئەوه‌ی پرسیا‌ر له خ‌و‌یان بکه‌ن، که چیا‌ن ده‌وی و چ‌و‌نیا‌ن ده‌وی. نووسه‌ری شانۆنامه‌که برا‌یم فه‌رشی بوو. ده‌مه‌وی ئەوه‌ش زیاد بکه‌م، له کوردستان، خه‌باتیککی گه‌رمی فره‌هه‌نگی، ه‌ونه‌ری، ئەده‌بی ده‌ستی پیکردبوو، له مه‌هاباد یه‌که‌مین کۆنگره‌ی ئەده‌بی و ه‌ونه‌ری، به‌ به‌شداریی زۆریک له نووسه‌ران و ه‌ونه‌رمه‌ندان‌ی رۆژهه‌لات‌ی کوردستان به‌سته‌را، له سه‌نه

خەباتىكى نوپى مۇسقىقا و تازە كىرگەنەۋە مۇسقىقا دەستى پىكرىدېۋو، لە بۇكان و كىرماشان، شانۇ دەۋرى تازە دەبىنى، لەو شارانەى رادىئو و تەلەۋىزىيۇن ھەبۋو، سەردەمىكى نوپى كارى تەلەۋىزىيۇنى كوردى دەستى پىكرىدېۋو، بە كورتى ژياندەۋەيەكى فەرھەنگى مەزن لە گۆرپدا بوو. يەكەمىن جەشنواری مۇسقىقا لە شارەكانى مەھاباد و بۇكان و سەنە لە ماۋەى يەك ھەفتەدا بە بەشدارى ھونەرماندانى كورد و ئازەرى و توركىمان بەرپۈە چوو، كە ھەزاران كەس بىنەرى بوون. ھەر لە توپى ئەم جەشنواریەدا، بۇ يەكەمجار تىپى سرودى كوردى كە لە كورپان و كچانى مەھاباد و بۇكان پىكەتھابو، ھەم سرودى نوئ و ھەم سرودە بەناۋبانگەكانىان بە شىۋازى نوئ پىشكەش كىرد. بۇ يەكەمجار بەتپىزى كورد ھەمەجان و قالە مەرەھاتە سەر سەكۆى شانۇ. ئەۋان بەتپى «كانەبى» چىرۋكى ژنىكى كوردپان گىراپەۋە، كە پاش مەرگى براكەى، دەچىتە شەرى عەجەمان، كە رىك لە گەل ھەماسەكانى ئەو سەردەمە دەھاتەۋە كە كچ و كورپان لە بەرەكانى شەر لە گەل ھەمەمەتەى ئىسلامى، دەیانخولقاند.

نووسىن و خویندن بە زمانى كوردى لە شارەكانى كوردستان دەستى پىكرىدېۋو، ھەمەۋى ئەۋانە لە گەل درپزەى شەر لە كوردستان و داگىر كىرگەنەۋەى كوردستان، تەفروتنو بوون. شەر خەباتى شارى سەركوت كىرد!

خەباتى شار، كە خەباتىكى نوئ بوو راگىرا و ھەمەمەت پاش دەستبەسەرداگرتنى شارەكان، ھونەر و فەرھەنگ و ئەدەب و خاۋەن ھونەر و ئەدەبى كىشاپە ژىر رىكىفى سىياسى، ئىدئۇلۇژىك و فەرھەنگى خۇى. چل سال بەسەر ئەو رۆژانەدا تىپەپوۋە و خەتى فەكرى، سىياسى، فەرھەنگى ھەمەمەتەى ئىسلامى ئىران بە سەر ھونەر و فەرھەنگ و ئەدەبىياتى كورد، لە رۆژھەلاتى كوردستاندا

سەپىندراۋە. ھەمەمەت دەیان و سەتان كەسى خۇى لەو بوارانەدا راھىنەۋ و پەرۋەردە كىرۋەۋە ھەمەۋو كارىكان پى دەكات. زۆرىك لەو كەسانەش كە تەنەت خۇيان دوور راگرتوۋە لە ھەمەمەت، لایەنى فەكرى، ھونەرى، ئىدئۇلۇژىكى ھەمەمەت بە سەر خۇيان و كارەكانىانەۋە دىار و بەرچاۋە.

لە كوردستان لە ماۋى ئەو چل سالەدا چەشنىك ئاسىمىلاسىۋنى نەرم، كە پەردەى زانست و مۇدىرنىسىمى ئەۋرۇپىي بەسەردا كىشراۋە، بواری فەرھەنگ و ھونەر و ئەدەبىيات و زمان و رۆشەنپىرى داگرتوۋە، كە تەنەت رەنگە ئەو كەسانە خۇشان ھەست بەو ئاسىمىلاسىۋنە دەۋرى خۇيان لەو بەستىنەدا نەكەن، كە فەرھەنگ و ھونەر و زمان و ئەدەبىيات و تىگەشتىن، بىكۆل دەكەن. ئەۋەش دەپى بگوتىرى و بە دەنگى بەرز بگوتىرى، لە گەل ھەمەمەتەى ئىسلامى ئىران، حزب و مەدپا و نووسەر و ھونەرماند و چالاكانى بواری فەرھەنگ سوۋچدارپن، لەو ئاسىمىلاسىۋنە بە سەر خۇمان و خەلك ھاتوۋە ھىندراۋە. مەن بە رۆژنامەى دىۋارى بەناۋى «تئاتر» لە دەبىرستانى كوردى كەبىرى بۇكان، دەستەم بە كارى ئاشكرای ھونەرىي شانۇ كىرد و بە شانۇنامەى «خودمۇختارى يانى چى؟» لە شارى سەنە، كۆتاپىم بە شانازىيەك ھىنا، كە ھىچكات بۆم پىر نەكرایەۋە!

دەكرى زياتر بۇمان باس كەن كە ناۋەندى شانۇى كۆچەر لە ھەندەران چۆن دامەزرا؟ كام ھونەرماندان تىپىدا بەشدار بوون و چۆن تۋانىتان دژۋارىيەكانى بەرپۈەبەردىنى شانۇ لە ئەۋرۋوپا چارەسەر كەن؟

ناۋەندى شانۇى كۆچەر، سالى ۱۹۸۹ لە دادگای كۆلن بە رەسمى ئىزنى كارى ۋەرگرت و ناۋى ۋەك



كۆمەلەيەكى ھونەرى- فەرھەنگى- كۆمەلەيەتى
تۆمار كرا و بوو بە ئەندامى رەسمىي كۆمىيۇنى
كۆمەلەكان لە ژېر چاۋەدېرىي بەشى فەرھەنگى
- كۆمەلەيەتى شارى كۆلن. پىئوھندىي
رەسمىي ناۋەندى شانۋى كۆچەر لە گەل
شارەدارى و ھەموو ئىدارەكانى تر بوو بە
ئاسايى. ناۋەندى شانۋى كۆچەر لە درىژەدا
پىئوھندىي راستەوخۆى لە گەل بەشى تايەت
بە كارى فەرھەنگى- كۆمەلەيەتى پارلەمانى
ئورپا پەيدا كرد. دواتر شارەدارى كۆلن
بىنايەكى تايەتى لە ئىختىيار ناۋەندى شانۋى
كۆچەر نا، كە لەوى جگە لە شوپىنى ئىدارى،
كتىبخانە، ستودىو بۇ بەرنامەى تەلەۋىزىۋنى و
ۋىدئۆيى ساز كرا. كۆچەر بەردەوام چەند
كارمەندى ھەبوو كە رۆژانە كارىان دەكرد و
بەرنامەكانىيان بەرپۆە دەبرد، كە نەك بە تەنى
شانۋ، بەلكوو ھەموو بەشەكانى ترى ئەدەبى،
ھونەرى، موسىقا و زانست و لىكۆلېنەۋەى لە
خۆى دەگرت.

ئەو كەسانەى كە پىكھىنەرى ناۋەندى
شانۋى كۆچەر بوون برىتىن لە، گەۋھەر
فەرشى، جەمىلە كەرىمى، ئىران مەرزەنگى،
فىروز سەنجابى، برايم فەرشى (رۆژھەلاتى
كوردستان)، فەرىد ئەحمەد (رۆژئاۋى
كوردستان)، كرمانج ناۋى كۆچەر پىشنىارى
ئەم بوو، داوود، ھەمدى، ئەبوزەيد (باشوورى
كوردستان)، روودىن (باكوورى كوردستان)،
دواتر ئەندامانى كۆچەر رووى لە زيادكردن
نا و جگە لە چوارپارچە شانۋىگىرەكانى تىپى
شانۋى تەلىس جاسم ئىنسان و ئىنگە ئىنسان
و سولەيمان فەرشى كە خويندكارى زانستگا
لە كازاخستان بوو، بوون بە ئەندامى كۆچەر
كە ھەر سىكىيان لە شانۋى ماندانادا، دەورى
شانۋىگىر و دەرھىنەريان ھەبوو.

دەپرسن دژۋارىيەكان چۆن چارەسەر
دەكران؟ ئىستا كە بىر لە ۋلامى ئەم پىرسىارە
دەكەمەۋە، خۆشم ۋلامىكى گونجاوم نىيە. لەۋە
دەچى ئىمە ئەو دەم كەسانىكى تر بوۋىتىن.

كار، خويندن، شانۋ چۆن لە گەل يەك گرى
دەدرا؟ بۇ بەشىك لە كارمەندانى كۆچەر و
چەند شانۋىگىر، گىرتى كار چارەسەر كرابوو.
ئەۋانى دى كە خويندكارىبوون و كارىان
دەكرد، شانۋ كارى دۋاى خويندن و كار بوو.
پىشگىرىي ئىدارەى كار بۇ ھەر كەسىك يەك
ھەتا سى سال بوو، كەسانىك كە سالەكەيان
كۆتايى پى دەھات، دەرويشتن و ئاورپان لە
شانۋ نەدەدايەۋە، كەسانىك ھەلپەرەستانە
خۇيان گەيانە كۆچەر، بەلام زۆربەى ھەرە
زۆرى ئەندامان و ھاۋكارانى ناۋەندى شانۋى
كۆچەر، مەۋقى بەرز بوون. ھەر كام لەو
كەسانە تاقىكردنەۋەيەكەيان بۇ كورد لە دەروە
نەخشاند كە لە مېژۋوى كورددا، پىشتەر و دواتر
ۋىنەى نەبوو. كەسانى سەر بە مىللەتتىكى
پارچەپارچەكراۋ، خۇيان لە يەك تىپى شانۋ،
بۇ يەك مەبەست و ئامانج دىتەۋە و روالەتتىكى
نۇپىيان لە كورد لە دەروەى ۋلات نىشان دا.
ھەرچەند دەبى ئەۋەش بۇ مېژۋو باس بكرى
كە كار و ژيانى ئىمە لە كۆچەر پر لە ژان و
دەرد و ئەلەم و گىرت و گىرتارى بوو. كۆچەر
يارمەتىدەرى ھەر كەس و ھەر كوردىك بوو،
بەلام پىچەۋانەكەى كەمتر بىندرا.

لە كۆچەر، لىكۆلېنەۋە لە سەر موسىقا،
بەيت، فۆلكلور، ئەدەبىياتى زارەكى و پىشنىەى
شانۋ لە كوردستان دەكرا، دەيان سىنارى
مېژۋوبى، ھونەرى و ئەدەبىيى مانگانە و
سالانە بە پىي پلان بەرپۆە دەچوو. كۆنسېرتى
مەزھەرى خالقى، كۆنسېرتى رېزگرتن لە ناسر
رەزازى و مەرزىيە فەرىقى، فستىۋالى يادى
۷۵ سالەى ھەسەن زىرەك، بەرنامەى شەۋى
كۆچەران (ئەدەبىيات، شانۋ، كابارىت، موسىقا)،
نەۋرۆز لە گەل نەجمەددىن غولامى، شانۋى
مندالان، كانالى ۲۰۰۰ (بەرنامەيەكى ھونەرىي
تەلەۋىزىۋنى- ۋىدئۆيى)، بەرنامەى يادى ھېمن
و ھەزار لە تۆيى سى دى و كاسىتى «ھېمانە»
و «ھەزارانە» كە دەچىتە رېزى ئەدەبىياتى
گوتن. بەرنامەى شانۋى رادىۋىي بۇ مندالان

ئەوھى دراما و ئەدەبىياتى نواندن گىرنگى پى نەدراو، گەلىك ھۆى ھەبە. شانۇ گىردراوى كىيانى ھەر نەتەوھ و ولاتىكە. گەر كىيان نەبى، دەبى نەتەوھەكى تىگەشتوو، پسپۆر و نوخەبى بەھەلوپىست و مېژوو و زمان و فەرھەنگى زەنگىنت ھەبى. شانۇ لە ولاتانى ھەك يۇنان لە سەر دەستى فەلەسەفە و بىر ھەزىر بوو. كوردستان دوور لە فەلەسەفە لە ئايىن و ئايىنخاۋىدا خولى خواردۆتەوھ. نەمىش و نواندن و گەمەى نەمىشى، ھەك پىراتىك لە ھەموو شوپىتىكى كوردستان بەشەك لە زىيانى رۇژانەى خەلەك بوو، بەت و تەنەتە گاتاكانى زەردەشت، لایەنى ئەدەبى و درامایى شانۇ و نەمىش و ماتىريال بۆ شانۇ بوون. بەلام ئاوردانەوھ لەو سەرمايەى لە لایەن كورد خۆى و شانۇگىرانەوھ نەبوو، تىگەشتەن لە شانۇ بە ناۋى شانۇى كورد نەبوو. شانۇگىرانى كورد، خۆيان لە گەل شانۇى ھەر كام لەو چوار ولاتە تىكەل كىردوو. سەرمايەى شانۇى كورد دىزاروھ و بە بىنرخ سەبىر كراوھ و پسپۆرانى كوردى ئەم بوارە، لە حاندە شانۇى ئەو ولاتانە، بىنرخانە سەبىرى خۆيان و شانۇى خۆيانان كىردو. وینە و بەلگە بۆ ئىسباتى ئەم قەسەى زۆر.

كۆمەلگا و نوخەگەلىك كە لە خۆيان و فەرھەنگ و مېژوو و زمانىندا شتى بەنرخيان نەدیتەوھ، دەبنە چاولىكەر و لاسايەكەرەوھى ئەدەبىيات و ھونەر و فەرھەنگ و سىياسەت و شارستانىيەتى نەتەوھەكانى تر، ئەوھ لە ئىمە رۆوى داوھ. ئەوھ شانۇ و دراما و فەلم و ھەموو بوارەكانى ھونەر دەگرىتەوھ. ھەرەك ئىوھ باستان كىرد، گىرنگى بەو ژانەر نەدراو، جا يان لە نەزانى يان بە زانانى و بە قەست!

ئەوھى پىوھەندى بە مەنەو ھەبە، ھەرچەند كارم كىردوو، بەلام داپراوم و لە خۆم رازى نىم و بە قوولى ئاورم لە درامای كورد نەداوھتەوھ. ھەرچەند پىم وایە كۆمەلىك كارى سەرەتايىم



ھەك «شارى مندالان» لە تويى كاسىت و سى دى، شەو رۆشنىرى گىتوگۆ و دانوستاندى نووسەران و شاعىران. پىشكەش كىردى شانۇ بە زمانى كوردى و ئالمانى لەوانە «نانى ژاراۋى»، «زەوى»، «ماندانا»، «گۆلى خويناۋى»، «شەر لە مالى ھەزار»، «نەك بە تەنبا پىكەوھ» و دەيان بەرنامەى دىكە بە زمانى كوردى و ئالمانى، بەشەك لە چالاكىيەكانى ناوھەندى شانۇى كۆچەر بوون، كە لە ئالمان و ئووروپا بۆ كورد و ئاكورد ناسىاو بوو.

كۆچەر خاوەنى ئارشىوى شانۇى كوردى بوو. ناۋى گەلىك ھونەرەند، بىرمەند، نووسەر و شاعىرى كورد، گىردراوى ناۋى شانۇى كۆچەر بوون. قادر دىلان، جەمال نەبەز، ھومەر دزەبى، ئىقبال حاجبى، دلشاد سەعید، ناسر رەزازى، مەرزىيە فەرىقى، مەزھەر خالىقى، مەرف عومەر گۆل، شوان پەرور، دلشاد سەعید، پەروىن موشىروەزىرى، فەرزەفەر، ئەسەد سەراچەددىنى، عەلى عەبباسى، سولەيمان فەرشى، رەزا ھەمە فەرەج، خالىد رەشىد، ئاسۆ سەلتە، بەكر لەگىزى، ئاۋات دەۋلەت و دەيان كەسى تر لە ھەر چوار پارچەى كوردستان و زۆر سەربازى و ن كە دلخاۋانە و خۆبەخشانە تۆزى سەر سەكۆ و ھۆلەكانىان ھەلدەمژى بۆ ئەوھى سىمايەكى تر لە كورد نىشان بدرى! دەبى ئەوھش زىاد بكەم، ھەموو بەرھەمەكانى كۆچەر ھەك كىتب، نووسراو، ویدیۆ، فەلم، كاسىت و سى دى پارىزىران و ھەموو دىجىتالى كراون، بەلام نووسراوكان كە چەند بەرگ كىتب لە خۆ دەگىرن، تاپ نەكراون.

ئىوھ ئەزمونىكى زۆر و پىر ناوھەركەتان لە نووسىنى شانۇدا ھەبە. ئىستانشى لەگەلدا بى شانۇنامەى كوردى بەكەك لەو ژانەرەى كە كەمترىن گىرنگى پى دراوھ. ھەز دەكەين لە كۆشكى ئاۋاتەوھ دەست پى بكەن و باس لە ئالەبەك، لە ھاۋار، ماندانا و بەرھەمەكانى دىكەتان بكەن.

کردوو، که له ئەدەبیات و درامای نەتەوەکانی دراوسی ناچێ، بە تایبەت «ماندانا» و «زەوی» و چەند کاری ناتەواو!

«کۆشکی ئاوات» بەرهەمی شاخ و ژوان لە گەل تاریک و روونی «هێمن» بوو. بەرهەمی نووسینی شەو هەتا بەیانی بوو. ئەو شانۆنامەیە کە هەمووی شیعەر، لە شاخ بە بۆنەی دووی رێبەندان پێشکەش کرا و دواتر لە هەندەران جاریکی تر لە سەررا نووسیمەتەوه. لە شانۆی کۆچەر، یەکەمین بەرهەم بوو کە بۆ پێشکەش کردن بە دەستمانەوه گرت و بریار بوو ئیقبال حاجبی موسیقایی بۆ بنووسی و بەیتبێژ یان بەیتبێژان کاریکتێرەکانی بلیزن. پاشا حەولی چەند مانگ، سەری نەگرت.

شانۆنامەی «ماندانا» بە وتەی جاسم ئێنسان، دەرھێنەری شانۆنامەکە، ناچیتە ناو هیچکام لەو ژانرنەیی کە ئەو وەک دەرھێنەر و درامانووس لێی شارەزا بوو. ئەو پێی وابوو ئەو تێکستە درامای تایبەت بە نووسەرە کەبەتێ. بۆچوونەکەی راستە، ماندانا بەرهەمی گەڕانی نووسەریکی کوردە بۆ پەیداکردنی ولامی ئەو پرسیارە: «کینەم» من کیم؟ بۆ ولام دانەوه بەو پرسیارە بەروکی زەردەشت، میترا، مانی، زەروان، شەرەفخانێ تیلیسی، ئەحمەدی خانی، حاجی قادری کوئی، پیرەمێرد، قانع، مەولەوی و زۆری تر هەتا نووسەرەکان و شاعیرانی سەردەم دەگرن. ئاکام لە دوو کاریکتێری سەرەکی «ماندانا» و «کەیکاووس» دەرە کەوێ. ناوی ماندانا لە ماندانای کچی پاشای کورد و دایکی کوورش بنیاتنەری کیانی پارس گیراوه، کە خۆی هەلگری ناکۆکییە. کەیکاووس ناویکی ئەفسانەیی شانامە فیروسی، لێرە بۆتە ناوی نووسەر و رۆشەنبیریکی کوردی سەردەم کە بە وتەی خۆی بە شوێن راستییەکاندا دەگەڕێ. کەیکاووس شەو و رۆژ سەری لە خۆیندەوه و نووسین دایە و خۆی بە خواردنەوه ڕادەگرن. کەیکاووس لە گەشتە کەیدا لە گەل زەردەشت، خانی و شەرەفخان رۆوبەرۆ دەبێ

و دانوستاندن و کێشە و کێشمە کێشەکانیان دەگاتە ئەو شوێنە، نووسەر خۆی و کورد رووت دەکاتەوه بۆ ئەوێ بزانی ئەو کێیە. ئەم کێشمە کێشە، بە مەرگی ماندانا بە دەستی کەیکاووس کۆتایی پێ دێت. ئینگە ئێنسان، کچە کوردیکی لە دایکبووی تفلێس، دەوری ماندانا و سولەیمان فەرشی لە رۆژەلاتەوه، دەوری کەیکاووسی گیرا.

زمانی شانۆنامە کەرمانجی و سۆرانی بوو، سیروان رەحیم لە باشوورەوه دەوری زەردەشتی گیرا. بەرهەمیکی شانۆیی کە هەموو پارچەکانی کوردستان تێیدا بەشدار بوون. ئەم شانۆنامەیە سالی ۱۹۹۷ لە کۆلن پێشکەش کرا. بەر لەو، شانۆنامەی «زەوی» نووسینی برایم فەرشی پێشکەش کرا. هەر وەها چەند شانۆنامە تر بە بۆنەی هەڵبەجە، رەوێکی سالی ۱۹۹۱، «شەر لە مالی هەزار» بە زمانی ئالمانی بە بۆنەی کۆشتاری کورد لە نەورۆزی سالی ۱۹۹۲ لە باکووری کوردستان. هەر لە بەستینی دراما، نووسینی «درامای سەرکۆمار» لە بەرنامەدا بوو، کە بە هۆی نەبوونی زانیاری پێویست دواي شەش مانگ بچ سەرئەنجام راگیرا! ئەوێ پێوەندی بە ئەدەبیاتی درامای هەبێ، من پێم وایە لە ولاتی ئیمە، چاویلکەری و لاسایی کردنەوه و مودێرنیازی باوه. لە ناوخۆی ولات، لە باشوور و رۆژەلات، تەنانت لە زانستگاکانیان، بایەخ بەو هونەرە نەدراوه و ئیمە بەیس و بنەمایەکی دیارمان بۆ درامای کوردی نییە و وەک باس کرا، وەشوێن ئەدەبیاتی دەستەجەندەمی ترک و فارس و عەرەب کەوتووین. من لە توێی دوو کتێبدا، باسی لایەنەکانی درامای کورد و شانۆی کوردستانم کردوو، کە بەر لە چارەگە سەدەیهک بۆلاوکرانەتەوه.

شش
لە شانۆنامەکانی ئێوهدا رەخنە
لە پیکهاتەهی کۆمەلایەتی کوردستان
بەرروونی دەبیندێ. تەنانت لە پێرسۆناژی

ماندانا، ئالۇزىيە كانى ژن كوشتن تا ئەو شوينە دەروا كە ئاوتىيە كۆمەلگى رۆشنىرى لە كوردستانىش دەيى. ئەم ئالۇزىيە، ياكوو باشترە بلىم ئەم ھەستە دژ بە يەكانە، بەردەنگ لە دۆخىكى سەرگەردانىدا دەھىلئەتەو. چۆن توانىوتانە لەگەل ئەوە لە غوربەت دەژىن گىرۆدەى كيشەكانى كوردستان بن؟



ئەم پرسىيارە و بۆچونەكەتانم بە دلە. ئىمە ھەموومان لە حالەتى سەرگەردانىدا گەورە دەيىن. خوو دەگرىن بەو ئۆرم و فۆرم و ئەو فەرھەنگەى بەسەرماندا داسەپىندراو. ژيانى رۆژانەى ژىرچەپۆكانە بە ئاسايى وەردەگرىن و رەنگە چىزىشى لى وەرگرىن، بە بى ئەوەى بزانيىن كە ئىمەى مندالانى كورد، ھەر لە منداليىيەو لە سروشتى خۇمان دوور دەخريىنەو و ئازادىي خۇيى بوونمان، لى وەردەگرن و بنەمالەكانىشمان دەورى جىددى لە سەرگەردانىي ئىمەدا دەگىرن. ئەم دياردەيە بە تايبەت لە توركي و ئيران، سەت سالاە سىستىماتىك دەبيندري.

تاكى كورد بە پيى ئازادەبوون، بى كيانى، بى دەستەلاتى و ژىرچەپۆكەبوون، خۆى نەبوو. خۆى بە ماناى ناسنامە، كەسايەتى و گریدراو بە پىكھاتە كۆمەلايەتى، فەرھەنگى، ئايىنى و بگرە مێزوويىيەكان. ئالۆزى لە ھەموو پىكھاتەكانى ئىمەدا ھەيە، سەتى ھەرە زۆرى نەك خەلكى ئاسايى، بەلكوو ئاكادميىسەكانى كورد، ناتوانن بە زمانى دايكى خۇيان بنووسن و بخويىنەو، كەمترىن ھەول بۆ گەرانەوەى كەسايەتتى زمانى كوردى لەو كەسانەدا لە رۆژھەلات و باكوور دەبيندري. تىگەيشتنى گشتى، تىگەيشتنى توركى، فارسى و ەرەبىيە. فەرھەنگى رۆژانەى خەلك و ئاخفتنيان كوردانە نيى، بە تەواوى فارسى و توركى و ەارەبىش نيى. قوولتر بروانىن

كورد لە تىگەيشتنى ئايىنەكانى دژ بەخۆيدا، لە كيانەكانى دژبەخۆيدا، گەر نەتوايىتەو، گرفتار و زىندانى ماوەتەو. كەيكاووس خۆى سەرگەردانە و گەرەكىيە نەتەوەكەى لە سەرگەردانى رزگار بكات. ئەم ناكۆكيە، ناكۆبيەكى دەروونيى، كە مرۆقى كورد و نوخبەكانى لى رزگار نەبوون.

ماندانا وەك ژن، لە ناو خۆيدا و لە گەل كەيكاووس سەرگەردانە. تەنانت خانى و زەردەشت و شەرەفخان لە شانۆنامەكەدا، ولاميان بۆ پرسىيارەكان نيى؟ ئەو بەو مانايە نيى، كە نووسەرى مانداناش لەو بازنيە دەرباز بوو؛ نا، جياوازي ئەوەيە كە نووسەرى ماندانا دەزانى كە لە ناوھە گرفتارە.

بەلى، دەروونى رۆشنىرەكانى كورد، ژنكووژىي تىدايە، كە لىرە مەبەست قوولتر لە «پەيكەر كوشتنە» راستە؛ من لە دەروەى ولاتى خۆم دەژىم. دوورم لە خەلك و لە ژيانى رۆژانە و ھەناسەكانم تىكەل ھەناسەى خەلك نيى و بە تەواوى دوورم لە ھەست و ئازار و ژيان و خەم و شادى ئەو خەلكەى كە لە ھۆلكدا ھاوھەناسە دەبووین؛ لە شەقام و كۆلان و شوينى ژيان و كار بەيەكەوە بووین. ئەوھەش خۆى درامە!

ھونەرمەندى سياسى بە تايبەت شانۆكار، دەبى رىگايەك بۆ ئەم گرفتەى خۆى بدۆزىتەو. من گرفتى گەرانەوەى جەستەم بە زىندووپی بۆ چارەسەر نەكرا، بەلام ھەموو رىگايەكانى پىوھەندى گرتن و زانيارى وەرگرتەم تاقي كردۆتەو و لە سەردەمى بەر لە ئىنترنىت زانيارى و ماتريالى زۆرم بە دەست دەگەيشت و پىوھەندىيەكى بەربالوم لە گەل ناوخۆ و ناوھەندەكان و كەسەكان ھەبوو، تەنانت لىرەو بە ناوى تر ھاوكارىي گۆوارە كوردىيەكانى ناخۆم دەكرد و زۆركەس لە ناوخۆو، باشوور و باكوور و رۆژھەلات سەردانيان دەكردم، بە تايبەت لە سەردەمى شانۆى كۆچەر. ھاوكارىيەكى بەردەوامم لە گەل مەيداي كوردى لە دەروەو و



ناوهه هه‌بوو. به‌لام دیسانیش گرتی دووری له زید و خه‌لک چاره‌سەر نه‌کرا.

ده‌بی ئه‌وه‌ش بیژم که خویندنه‌وه‌ی به‌سه‌ره‌اتی شاعیران و نووسهران و به‌تایبه‌ت بیرمه‌ندانی دژی فاشیستی ئالمان که له ده‌روه‌ی ولاتی خویان ژیا‌بوون، گه‌لێک یارمه‌تی دام که خۆم و خه‌لک و هونه‌ره‌که‌م نه‌دۆزینم. شانۆنامه و نووسراوه‌کانم ئه‌وه درده‌خه‌ن. ده‌بی ئه‌وه‌ش بلێم که هاتووچۆ بۆ باکوور و باشوور و تیکه‌لا‌بوون له‌ گه‌ل کوردانی رۆژئاوا و کوردانی کۆماره‌کانی پێشوی سوویه‌ت هه‌مووی هۆ بوون بۆ ئه‌وه‌ی، من هیچکات هه‌ست به‌ نامۆ‌بوون نه‌که‌م. هونه‌ر و نووسین بۆ من بوون به‌ زید، که خۆی رهنگ‌دانه‌وه‌ی زید و خه‌لک بوو. جگه‌ له‌وه‌ من هه‌ر له‌ سه‌ره‌تاوه‌ تیکه‌ل به‌ بازنه‌ی هونه‌ری، فره‌هنگی، زانستی، ئه‌ده‌بی، کاری و پیشه‌یی کۆمه‌لگای ئالمان بووم و به‌ره‌مه‌ی شانۆیی، سینه‌مایی و ئه‌ده‌بیم به‌و زمانه‌ هه‌بووه و ئاکتۆر و شانۆگیرێ زمانی ئالمانی بووم و بیست و دوو سال ئه‌ندامی ناوه‌ندی شانۆییدا‌گۆ‌گه‌کانی ئالمان بووم و به‌رپر‌سیاره‌تیم له‌ ناوخۆی ئالمان و له‌ پێوه‌ندی له‌ گه‌ل ده‌زگاکانی ئوروپیی و ناونه‌ته‌وه‌یی هه‌بووه و ئیستاش پێوه‌ندی به‌رب‌لاوم له‌ گه‌ل نووسهران و شاعیران و بیرمه‌ندان و هونه‌رمه‌ندانیا‌ن هه‌یه و به‌شداری کاره‌کانیا‌ن هه‌م. که‌وا‌یه‌ تیکه‌لبوونی من له‌ گه‌ل کۆمه‌لگای ئالمان و دانه‌بران له‌ خۆم و نه‌ته‌وه‌که‌م و زیده‌که‌م، باشترین ئیمکانی بۆ زیندوو‌بوون و به‌رده‌وامیم له‌ هه‌ردوو لا، مسۆگه‌ر کردووه. به‌و حا‌له، من له‌ خۆم به‌ نیسبه‌ت کوردبوونم و به‌رپر‌سیاره‌تیم رازی نیم، ده‌زانم کاری جیددیم بۆ خه‌لکه‌که‌م پێ ده‌کری و رابووردو و ئیستام ئه‌وه ده‌سه‌لمین، به‌لام بۆچی بۆم نا‌کری، ته‌نیا به‌شیک له‌ ولامه‌که‌ی لای خۆمه‌!

به‌ئێ، نا‌کوکیی کۆمه‌لایه‌تی، سیاسی، فره‌هنگی و کاره‌کانی رهنه‌نامه‌یزی من

نیشانه‌ی ئه‌وه‌یه که من له‌ گه‌ل کۆمه‌لگای خۆمان، سیاست و فره‌هنگه‌که‌ی کوک نیم و نابم. گه‌ر ماندانا به‌تال بکری له‌ رهنه‌ی بنیاتی - فه‌لسه‌فی - کۆمه‌لایه‌تی - هزری، ده‌بی فری بدری، گه‌ر کاره‌کانی برایم فره‌شی له‌ رهنه‌ پاک بکری‌نه‌وه، نرخێ پوولیکی رهنه‌یان نامینی! هونه‌ریک، کتیبیک که رووی له‌ رهنه‌ و تلپشان‌دی کیمه‌کان نه‌بی، نه‌بوونی خاستره، له‌ بوونی!

شش ئیوه له‌ نیوان سالی ۲۰۰۶ بۆ ۲۰۱۳ سێ کۆنفرانسی شانۆکارانی کورد‌تان به‌ری‌وه‌ برد، ده‌کری رووت‌ر له‌ سه‌ر ئه‌م کۆنفرانسانه‌ بدوین؟

ئیده‌ی کۆنفرانسی شانۆکارانی کورد به‌ره‌مه‌می گفتوگۆ هاو‌ری زه‌نگه‌نه‌ شانۆکار و برایم فره‌شی له‌ کافه‌یه‌کی شاری کۆلن بوو. مه‌به‌ست، رهنه‌سان‌دی ئیمکان بۆ کاری تیۆریک، فه‌لسه‌فی، هونه‌ری، کۆمه‌لایه‌تی، میژوویی له‌ مه‌ر شانۆی گریدراو به‌ کورد و کوردستان بوو. نه‌ته‌وه‌ی کورد خاوه‌نی ئیمپراتوری و هاوشانی یۆنان و میسریه‌کان بوو، بوونی کیا‌ن له‌ چه‌ند هه‌زار سال به‌ر له‌ ئیستا گریدراوی بوونی داموده‌زگا له‌ هه‌موو بواره‌کان، له‌ وانه‌ شانۆ و نواندن و رپۆره‌سه‌مه‌ حکومه‌تی و ناحکوومه‌تییه‌کان بووه، هه‌ر به‌و چه‌شنه‌ی که له‌ یۆنان و میسر بیندراوه.

گه‌ر‌ان به‌ شوین رپۆشوینه‌کانی شانۆ له‌ کۆندا و هه‌روه‌ها دۆزینه‌وه‌ی بنه‌ماکانی فکری، هزری و فه‌لسه‌فی، فره‌هنگی سه‌رده‌می ئیستا له‌ شانۆدا مه‌به‌ستی کۆنفرانسه‌کان بوون. له‌ ماوه‌ی چه‌وت سال، سێ کۆنفرانس له‌ شاره‌کانی مونیخ و نورنبیرگ به‌سترا که هه‌ر کام له‌و کۆنفرانسانه‌ سێ رۆژی ده‌خایاند و کۆمه‌لیک سمینار، گفتوگۆ، گرووی کار و پلۆنۆم له‌ سه‌ر باس و بابته‌ی جیاوا‌ز به‌ری‌وه



دەچوون. لە ولاتانی نوروژ، سوید، ئالمان، هولەند، بلژیک، فەرانسە و بریتانیا بەشداری کۆنفرانس دەکرا. بارودۆخیکى نوێ بۆ لیکۆلێنەوه لە بۆری شانۆ پیکهاتبوو. رەنگە سالی ۲۰۲۰ لە فۆرم و قەوارەیهکی نوێ کۆنفرانسی شانۆکارانی کورد درێژه پەیدا بکات.

شێش پێم خۆشە خۆینەران زیاتر لە گەل لایەتیکى دیکەى ئەزموونى هونەریی ئێوه ئاشنا بن. بەرێزتان سالی ۲۰۱۸ فیلمیکى بەلگەنامەییان ساز کړووه، ئەم فیلمە چۆن و بۆچ مەبەستیک ساز کړاوه؟

ئەو فیلمە کارى ھاوبەشی محەممەد محەممەدى کامێرامەن و فیلمساز بوو لە گەل من. فیلمەکە گەرانەوێهەکی دۆکیۆمێنتاریی بو بۆ چارەگە سەدەیهک پێشتر، ئەو کاتەى باشووری کوردستان پاش رۆه مەزنەکە لە سالی ۱۹۹۲ بوو بە خاوەنى قەوارەیهکی سیاسى. ئەو کاتە یەکیەتیی مامۆستایانى ئالمان بە پێى پرۆژەیهک لە کوردستان خۆیندنگە(مەدرەسە) یان ساز دەکرد. هەر ئەو کەسانە پاش چارەگە سەدەیهک ئاوپەر لەو میژوووە دەدەنەوه و کوردستانی ئەمڕۆ و ئەو کات بەراوەرد دەکەن و رەخنەگرانە هەڵدەسەنگێن. بۆ سازکردنى ئەو فیلمە و ئاوردانەوه لەو سالانە لە شازدە سەعات فیلم کەلک وەرگیراوه کە ئەو کات فیروز فەروخ(ھاوکاری زانستیی زانستگای کۆلن)، یەکیک لە ئەندامانى کۆمەڵەى دروست کردنى قوتابخانە بۆ کوردستان، سالی ۱۹۹۴ لە هەموو شوێنەکانى باشووری کوردستان بەرھەمی ھێنابوو، کە لە رۆداویکی دلتەزێندا گیانی لە دەست دا و ماتریالەکان لای من ماپوونەوه. فیلمەکە گری دەدرێتەوه بە سەرھەلدانى داعش و ئەو کارەساتانەى لە کوردستان ڕوو دەدەن. بە کورتى فیلمەکە راپردوو، سەردەمى دواى رۆهەکە و سەردەمى



داعش و دوايه نیشان دەدات و پرسىارى داھاتوو دەکاتە پرسىارى سەرەکی. فیلمەکە بە زمانى ئالمانى سازکراوه و شاھدەحالەکان کورد و ئالمانى بوون. فیلمەکە ۹۰ خولەک درێژه و ئێوه ناوێکەى بوو. Die Schule zwischen Hoffnung und Aufbruch.

خەتى سەرەکیى فیلمەکە چاوخشاندن بوو بە سەر ژيانى منداڵ و لاوان و چۆنەتى مەدرەسە و فیروون لە ولاتیک کە لە گەل شەر و ویرانى و بى خانومانى رووبەرپوون.

شێش سەرەرای ئەزموونى هونەرى، بە ھۆى خۆیندنى ئاکادەمیک لە ئالمان، ئێوه بەشداری چالاکی خۆیندکارە کوردەکان لە ئەورووپا بوون. گوايه لە دەیهى ھەشتای زاینی ھەم لە پراگ و ھەم لە کۆلن چالاکیەکان چر بیوونەوه. ئەمە لە کاتیکدا یە لەو قۆناغدا لە رۆژھەلات ھیچ جۆرە چالاکیەکی لەو جۆرە نابیندرى. پێش لەوھەش چالاکیى خۆیندکارە کوردەکانى رۆژھەلات زۆرتر گیرۆدەى بزوتنەوێ چەپى دژ بە رێژیمی پاشایەتى لە ئێران بوو. دەسەوێ لەو تێبگەم کە جیاپوونەوه و چالاکیى خۆیندکارە کوردەکان چۆن بوو و چالاکیەکانتان زۆرتر لە چ بواریکدا بوو؟

کۆمەڵەى خۆیندکارانى کورد سالی ۱۹۵۶ لە شارى بەرلین لە سەر دەستى کەسانی وەک عەبدولرەحمان قاسملو، عیسمەت شەریف وانلى..... و کەسانی تر دامەزرا. ئەوانەى ئەندامى کۆمەڵەى خۆیندکارانى کورد لە ئورووپا بوون، ئەندام یان کەسانی نزیک لە حزبەکان بوون. لە سەردەمى جولانەوێ باشوور، مستەفا بارزانى کۆمەڵەى خۆیندکارانى، وەک بالۆیزخانەى کوردستان ناو نابوو، کە واش بوو، هەر وەھا لە سەردەمى جوولانەوێ



۴۶ و ۴۷ له رۆژھەلات کۆمەلەى خویندکاران دەورى گىرا و تەنانت ساواک حەولى ئەوێ دا له رېڭای ناردنی دوو کەسى ناودار، ئاگاداری ناو کۆنگرەکەیان بچ، کە سەری نەگرت. پاش دووپارچەبوونی پارتی و دامەزراندنی یەکیەتی نیشتمانی و قوول بوونەوێ ناکۆکیەکان، کۆمەلەى خویندکاران بوو بە چەند کۆتەو، هەر حزبەى جگە لە حزبى دیموکراتى کوردستانی ئێران و رۆژئاوا، ئەوانى دى کۆمەلەى خویندکارانى خۆیان دامەزراند.

خویندکارانى کوردی ناو حزبە کۆمۆنیستەکان، جگە لە حزبى کۆمۆنیستى عێراق، له ناو حزبەکەیاندا کاریان دەکرد.

خویندکارانى باکوور دواى پیکهاتنى پارتى کرێکارانى کوردستان، وازیان لە حزبى کۆمۆنیستى تورکیا هینا و بوون بە بنیاتنەرى کۆمەلەى خویندکارانى خۆیان و هەر ئەوان کەسانى سەرەکیى پیکهاتنەرى دامودەزگاكانى پکک له ئوروپا بوون و دەورى سەرەکیان له بەرپۆهبردنی تەلەویزیونی مەد تی وی هەبوو. سالى ۱۹۸۷ له رېڭای دۆستیکەو

ئاگادار کرام کە رېڭخراوى لاوانى حزبى کۆمۆنیستى ئالمان سەفەرىکى دوو هەفتەى بۆ لاوان بەرەو مۆسکۆ، بە قەتار رېڭخستوو، ئەم پێوەندى و سەفەرە رېڭای پێوەندى تری کردەو. پاش ئەم سەفەرە له گەل کوردەکانى باشوورى سەر بە حزبى کۆمۆنیستى عێراق ئاشنا بووم و پېشنیاریان کرد کۆنگرەیهک بۆ دامەزراندنی کۆمەلەى خویندکارانى کورد له ئوروپا و ناوەندى پراگ، له ئالمان بگرین. لەم کۆنگرەیه له گەل کۆمەلیک کوردی باشوور و رۆژئاوا ئاشنا بووم و چەند کوردی رۆژھەلات بوون بە ئەندامى کۆمیتەى ئالمان. یەکەم چالاکیى کۆمەلەى خویندکاران له ئالمان دواى ئەو کۆنگرەیه، رېڭخستنى فېستیوالى دووی رېبەندان له سالى ۱۹۸۸ بوو، کە له زانستگای کۆلن بە بەشداریى کەسانى ناو بەدەرەوێ کورد وەک قادر دیلان، شوان

پەرەر، جوان حاجۆ، کەرىم حیسامى، غەنى بلووریان، گۆلمراد مورادى، جەمشید حەیدەرى و گەلیکى تر بەرپا کرا. چەند رۆژ دواى ئەم فېستیوالە کارەساتى هەلەبجە رووى دا و کەسانیک لە بریندارەکان هیندرانە نەخۆشخانەى بۆخووم، کە ئیمە سەردانمان کرد و هەر ئەو بوو بە هۆى ئەوێ ناوهرۆکى فېستیوالى نەورۆز بۆ یادکردنەو و له قاودانى ئەو کارەساتە بگۆرین، کە له ئالمان گەلیک خۆپیشاندى له کۆلن و بۆن و شارەکانى دیکە لى کەوتبوو. ئەم فېستیوالە بوو بە فېستیوالى ناوئەتەوێى کە رېڭخراوى جیهانى لاوانیش بەشداریان تیدا کرد. دروشمى سەرەکیى ئەو فېستیوالە ئەو بوو: «له ژێر مەشخەلى هەلەبجە یەکگرین». حیزبەکانى باشوور له حەولى نزیکیبوونەو له گەل یەک بوون، کۆمەلە خویندکارىیهکانیش بە هەمان شێو. له پاییزی سالى ۱۹۸۸ کۆنگرەى یەکگرتنەو له بەرلین ساز کرا، بەلام پاش کۆتاییى کۆنگرە، ئەم رېڭخراوێ و رېڭخراوێکانى تری خویندکارى له ناو چوون. چۆنیەتى وردى ئەم کۆنگرەیه له نامیلکەیهکدا له لایەن مەوە باس کراو، کە وەختى خۆى بلاقراوەتەو. بەم چەشنە هەم کۆمەلەى خویندکاران نەما، هەم چالاکیى من له رېڭخراوێ کوردی دەرەوێ ولات، کۆتایی پى هات و پاش ئەو ناوەندى شانۆى کۆچەر ساز کرا.

دواى سالى ۱۹۹۷ بە هۆى گۆرانکارییهکانى ناو ئێران و کرانهوێهەکی رێژەییى زانکۆکان بە سەر خویندکارە کوردەکاندا، چالاکیى بزوتنەوێ خویندکارى له رۆژھەلات و ئێران دەجێتە قوناعیکى نوێ و پر بەرەمەو. له ئیستاشدا خویندکارىکى بەرچاوى کورد له رۆژئاوا سەرقالی خویندند. ئایا دەتوانین بەرەو سازکردنی بەرەیهکی خویندکاریى کوردی برۆین؟



گرفتگی سهره کبی ئه و ریکخراوانه ی که به ناوی خویندکاری له ناو و دهره وهی کوردستان سازکراون و سازده کرین، حزبی بوون و بگره خویندکاری نه بوونه، ئه وه له کومه له ی خویندکارانی کورد له ئوورویا و هه موو لقه کانی شی وا بوو. حزبه کان و کهسانی حزبی هه ر چوارپارچه دهری گه لیک خراب له و به ستینه و له به ستینی هونه ری، فرههنگی، کومه لایه تی و پیشه یی ده گیرن. ئه وه ریگا له به رده م هه ر چه شه نه یه کگرتیک ده گری و گرتویه. راشکاوانه ده لیم حزبه کانی کورد له هه موو پارچه کان، حزبی سه ده ی بیست ویه ک نیین و زیانی گه وهره یان له فرههنگ و هونه ر و ئه و کارگه له داوه که ده بی دوور له حزبا یه تی و دوور له ئاییین و ئیدئولوژی و ده ولت و حکوومه ت بن. له و فرههنگه دا داهاتووی روون بو فرههنگ، هونه ر و زانست نابیین تا ئه و کاته ی حزبه کان واز له و سیاسه ت و خوو وعاده ته زیانبه خشه نه هیین. هه ر تاکیک مافی خو یه تی ئه ندای کام حزب بی، به لام هیچ تاک و هیچ حزبیکی مافی تاپو کردنی هونه ر، فرههنگ و زانست و ده زگا پیشه ییه کانی نییه.

خویندکارانی کورد له دهره وه ی ولات، ده توانن گه لیک سوو ده بخش بن بو خو یان و دۆزی کورد، گه ر ریکخراوی سه ره ده میانه ی خو یان ساز بکه ن. رهنگه نیازی گه وهری خو شیان بی بو چاره سه رکردنی ئه و گیروگرفتانه ی که تووشی ده بن. سه ره ده م ته واو گوژاوه و ئیستا ته نیا ئه و که سانه له زانستگا کان خویندکار نیین که له کوردستانه وه دین، گه لیک مندالی کورد له ولاتانی روژئاوا له دایک بوون و دوورن له ولات و کومه لگا و بگره زمان و فرههنگی کوردستان. بوونی کومه له ی خویندکاران که هه موو لاوانی کوردی هه ر چوارپارچه له خو ی بگری، رهنگه بیته باشتترین پشتیوانی سیاسی و سه نگیین و گرانتیرین ریکخراوی کورد، جگه له وه زوړیک له کورده کان که خویندنیان ته واو

کردووه، ئه مرۆ له زوړ ولاتان له بواری سیاسی- زانستی- هونه ری- فرههنگی- کومه لایه تی و ئیداریی دهریان هه یه. ئه م سه رمایه مه زنه ده توانی سوودی گه وهری بو کورد و کارتیکردنیان له سه ر سیاسه تی ولاتانی روژئاوا و دام وده زگا کانیان هه بی. کورد و حزب و نوخبه کانی له م به ستینه دا نووستوون.



له هه مان سه ره ده می چالاکیی خویندکاریدا، ئیوه وتووێژیکی چروپرتان له گه ل مامه غه نی بلووریان ئه نجام داوه که دواتر له دوو توپی کتیبیکدا، به ناوی سه ده ی کاره سات، چاپ بوو. ده سزانین له ئیران، غه نی بلووریان، له سه ر بنه مای هه مان چاوپیکه و ته نه کانی ئیوه، کتیبیکی به ناوی ئاله کوک چاپ کرد که بووه هوی مشتومر و قسه ی زوړی لی که و ته وه. ده کری زیاتر له چو نیه تی ئه م چاوپیکه و ته نه نا ئاگادارمان بکه نه وه و باس له وه بکه ن که جیاوازیی سه ره کبی نیوان دوو ده قی سه ده ی کاره سات و ئاله کوک له جیدا یه؟



غه نی بلووریان ربه نه دانی سالی ۱۹۸۹ له فیستیوالی دووی ربه نه دان به شدار بوو. بیستبووم که ئه و ئه ندای سازمانی جه واران و یه کیکی له به شدارانی نمایشی دایکی نیشتمان بووه، داوام لینی کرد له سه ر ئه و بابته وتووێژی له گه لدا بکه م. هاوینی ئه و ساله هات بو کو لئ و نه ته نیا باس له دایکی نیشتمان، به لکوو باسی میرمیرن کرا و له درێژه دا بوو به شازده کاتژمیر که له یه ک هه فته دا به رپوه چوو. باسی سه ره ده می مندالی هه تا ئه و کاته ی له ئیران ده رده چی و له ریگای عیراق و سووریه ده گاته مۆسکو و له وێرا به ره و پراگ. سه ده ی کاره سات به شیوه ی گفتوگویه، گفتوگویه کی سیاسی ده رباره ی سه ره ده میکی پر له کیشه ی

جيهانۍ، ناوچه يۍ و سهرده ميكي گرنګي سياسي كورد له روزه لات.

مامه غه نۍ ده بوو رووبه روو ولا مي ټه و پرسيارانه بداته وه كه ليۍ ده كړۍ، له چهند شوين دلي پر بوو، فرميسك به روومه تيدا شو پر بوو. له زور شوين قسه مان له يه كه هله ده به زويه وه. گفتوگويه كي ساكاري بي قره نه بوو.

«ټاله كوڅ» كه به ده ستي حاميد گهوهري و به كه لك وهر گرتن له ۱۶ كاسيتي يه كه سه عاته و نه وه د خوله كي من، وهك رو مان به بي پرسي من دارپژراوه، جهوهري ره خنه گري و وتوويزي لي وهر گيراوه و به ناوي بيره ويري مامه غه نۍ به ده ستي گهوهري وه سه ريه ك خراوه، كه ده كړي بېژم وهك نووسه ر مامه غه نۍ ده وري تيدا نه بوو. به لام بلووريان و گهوهري به هاوكاري يه كتر و راويز له گهل يهك، كتبه كيهان وه سه ر يهك ناوه.

كتيبي ټاله كوڅ له سويد چاپ كرا، دواتر له ئيران له لايه ن كه سيك به ناوي «رضا خيري مطلق» كرا به فارسي. خهيري كارمندی پيشووي راديو تهله ويزيوني مه هاباد و پاسداري سهرده مي حكومته تي ئيسلامي بوو، كه برايه كي وهك پاسدار كوژا و ټه و كه سه دواتر كرا به سپوږي مه سه له ي كورد و ريگاي بو خوش كرا، هاتوچوي باشوور بكت و زوريه ي به ريرساني باشوور بيبي و كومه ليك كتيب به مهيلي ناوه نده ټه منيه تيه كاني حكومته بنووسۍ و له ناوه نده كاني سه ر به حكومته له تاران چاپيان بكت. ټه وه ي غه نۍ بلووريان، حاميد گهوهري يان هه ركيان ئيزنيان به و كه سه داوه يان پيوهنديان له گه لي هه بوو، بو من روون نييه، به لام ټه و كتبه به وه ي چهند زيندانيه ك، به ر له چاپ به ده ستونوس دراوه به زيندانيه كورده كان بو ټه وه ي بيخوينه وه و په ندي لي وهر گرن و واز له كورد بوون بهين. كتبي ټاله كوڅ پاش چاپ كردن بو مه به ستي

چه واشه كوردي جولانه وه ي كورد، بهر بلاو له شاره كاني كوردستان بلاو كرايه وه.

له دريژه ي ولا مي پرسيا ره كه تاندا، مه به ستي چاپ و بلاو كورده وه ي ټاله كوڅ و سده ي كارسات له بنه رتدا جياواز بوو، سده ي كارسات بو ده رختني راستيه كاني نزيك به سده يه ك رووداوه كاني سياسي و كاراكتيري سياسته مه داره كاني بلاو كرايه وه. ټاله كوڅ به رو مان كوردي زيان ي كه سيك بوو، كه چاره گه سده يه كي له زيندان و چاره گه سده يه كي له ټاواره بي تيپه ري. زيان ي مامه غه نۍ خوي كارسات بوو.

من پاش كوتايي و توويزه كه، كوبي هه موو كاسيته كان و ريزي ورد ي بابه ته كانم دا به مامه غه نۍ. بريا ر بوو گوښان بداتي و ولا م بداته وه، ټه و كار نه كرا و بي خه به ر مامه وه، هه تا كتبه كيهان به ناوي ټاله كوڅ له چاپ ده رها ت. پاش ده رچووني كتبه كه به تهله فوون له گهل مامه غه نۍ زور به زبري قسه م كرد و داوام لي كرد هوي كار كه م بو روون كاته وه، كه بوچي كاريكي وا كراوه، ټه و به لين ي دا ناميله كيه ك بلاو كاته وه و باسي راستي كتبه كه و وتوويزه كه بكت. به داخه وه ټه و كارش نه كرا. «ټاله كوڅ» خوي به لگه نامه يه كه بو ئيسپاتي كارسات، كه به ده ستي به ناو نووسه ر و ميژوونوس و سياسي كورد خولقا. ټه وه ي جياوازي ټه و دوو كتبه له چيدا يه، جيا له وه ي باس كرا، ده كړي بيته بابته بو ليكولينه وه. ټه وه ش بگوتري سه رجه م كاسيته كان وهك خوي و به شيوه ي ديچيتالي ماوه نه ته وه.

پښتانه
و ټالمانيدا ټه زموني شيعريتانه هه يه و كتيبيكي دوو زمانه تان به ناوي سده ي سه رما چاپ كرووه. زيان ي غوربه ت، ټاواره يي و كوردايه تي چ كاريكه ريه كي له سه ر شيعري ټيو هه بووه؟



من خۆم له بازنه‌ی شاعیراندا نابینم و لیشی نازانم. به ویست، نه‌مویستوه شیعیر بنووسم و به‌ونه‌وه، به‌لام په‌خشانووس و تیکستنوو ههم، که خۆم ناوی «وینه‌م» لیناوه. گه‌نگه‌شه‌ی ناو می‌شکی من «بیر و هزره» که له تیکست و په‌خشان و کورته تیکست-دا دریده‌برم، که ئه‌وه‌ی ئاخریان ره‌نگه‌ له ئافوریسم (Aphorism) نزیک بێ. هه‌زم له نووسین و جه‌رباندنی وشه‌کانی زمانی زه‌نگینی کوردیه‌ و جار هه‌یه به‌ رۆژ و هه‌فته، خۆم له گه‌ل چه‌ند وشه‌ و رسته‌یه‌ک بو‌ په‌یداکردنی مانای هزریی خه‌ریک ده‌که‌م، ئه‌م پرۆسه‌یه هه‌رجار و هه‌موو جارێ، ده‌مگه‌شینیته‌وه و هه‌ستی ئازادبوونم پێ ده‌به‌خشی! ئه‌و هه‌زمه‌ بو‌ زمانی ئالمایش هه‌یه و هه‌ر دوو زمان لای من گه‌لێک له یه‌ک نزیکن و هه‌ر دوو زمان به‌ قوولی خزمی یه‌کن.

من کوردم و به‌ هه‌ر دوو زمان خۆم و نه‌ته‌وه و زیند و بوون و هه‌زم درده‌خه‌م. جار له هه‌له‌بجه‌ ده‌سووتییم و جار له شاریکی هه‌نده‌ران، جار له ئامیدم و جار له هه‌ولێر و کرماشان و عه‌فرین و کۆبانێ. جار گۆی زه‌ویم و جار کوردستان. جار ئالان کوردیم و جار سه‌ری سه‌ردارانی هه‌لواسراو، جار شیرین و که‌مانگه‌ر و جار خودی خۆم.

تیکسته‌کانی من پێشتر له‌ کتییی سالانه‌ی شیعیری ئالمانیدا بلاوده‌کرانه‌وه، لێره و له‌وێ داموده‌زگای ئالمانی له‌وانه‌ ریکخراوی مافی مروف که‌لکیان لێ وه‌رگرتوه‌ و له‌ بو‌نه‌کان خویندراونه‌ته‌وه. پێشتر کۆمه‌لیک له‌و تیکستانه‌، وه‌ک نامیله‌که‌یه‌ک به‌ زمانی ئالمانی بلاو کراونه‌ته‌وه. خۆم له‌ شانۆ بو‌ راهینانی ده‌نگ به‌ هه‌ر دوو زمان که‌لکم لێ وه‌رگرتوون. ئه‌و تیکستانه‌ ره‌نگدانه‌وه‌ی من و جیهانی منن، بو‌ وینه‌ تیکستی سه‌ده‌ی سه‌رما باس له‌ دۆرانی هه‌ستی ئینسان له‌ سه‌ده‌ی بیست و یه‌ک ده‌کا، سنوور باس له‌ به‌زاندنی سنوور

ده‌کا، گۆی زه‌وی باس له‌ ئینسان و زه‌وی ده‌کات، گه‌لیک له‌ تیکسته‌کان باسی می‌ژوو، فه‌لسه‌فه، هزر، جوانی و ئه‌وین له‌ خۆ ده‌گرن. به‌لێ کوردستان له‌ من و ژیان و به‌ره‌مه‌کاندا ره‌نگیان داوته‌وه، چ پێم زانیییت، چ پێم نه‌زانیییت.

به‌ره‌مه‌کانم لاسایی کردنه‌وه‌ی هه‌چ شوین و هه‌چ رێچکه‌ و هه‌چ که‌سیک نییه. بو‌م گرنگ نه‌بووه و گرنگ نییه، به‌ره‌مه‌کانم ده‌چیته‌ ناو چ رێچکه‌ و فۆرمیکه‌وه. گرنگ ئه‌وه‌یه‌ برایم فه‌رشی هه‌ست و بیر وه‌زری خۆی، وه‌ک خۆی به‌ شیوه‌گه‌لی جیاواز درده‌برێ، جار ده‌ینه‌ په‌خشان، شیعیر، تیکست، شانۆنامه، وینه، یاخود یه‌ک رسته، یان بابه‌تیک له‌ توێ نووسینیکی سیاسی، زانستی، یان هونه‌ریی. من له‌ به‌ر دلی هه‌چ که‌س و هه‌زیک شتم نه‌نووسیوه و نانوووسم. هه‌چ سفارشیکم وه‌رنه‌گرتوه‌ و وه‌ری ناگرم. کاره‌کان چه‌نده له‌ گه‌ل قالیب و تابووت و پێوانه‌ی ئه‌م و ئه‌و دیته‌وه، بو‌ من گرنگ نییه. من به‌ شوین په‌سه‌ندکردنی ئه‌م و ئه‌و یا ئه‌و شوین و ئه‌م شوینه‌وه نه‌بووم. گه‌ر وام کردیا، ده‌بووم به‌ که‌سیکی تر له‌ دره‌وه‌ی خۆم. ئه‌وه به‌و مانایه نییه‌ که‌ بیروبو‌چوونی ئه‌م و ئه‌و وه‌رنه‌گرم، به‌ پێچه‌وانه‌وه، وه‌ک پرنسیپ بیروبو‌چوونی زۆر که‌س له‌ هه‌موو ره‌ده‌یه‌کدا وه‌رده‌گرم و ره‌خنه‌گرانی به‌ره‌مه‌کانی خۆم خۆش ده‌وێ. کاری هونه‌ری، کاریکی کۆمه‌لایه‌تییه و ده‌بی گۆبیستی بیروبو‌چوونی کۆمه‌لگا بێن. به‌لام کۆمه‌لگا من وه‌شوین خۆی نادا و من وه‌شوین کۆمه‌لگا ناکه‌وم.

هه‌رچی نووسیومه، له‌ وانه‌ ئه‌و تیکستانه به‌ره‌مه‌ی کات و سات و چرکه‌کانی ئینسانیکه که به‌ درێژایی ته‌مه‌نی، تاقیکردنه‌وه‌ی خۆی هه‌بووه. ئه‌و که‌سه له‌ خاکی کوردستان و له‌ ناو فه‌ره‌نگ و زمان و شارستانیه‌تی کورده‌وه، سه‌ری هه‌لداوه و له‌ ئالمان گیرساوته‌وه، نه‌ به‌ هه‌لکه‌وت به‌لکوه‌ به‌ ویستی خۆی هاتوه‌

و به ویستی خۆی گیرساوه‌تەوه. تیکستەکان کوردی- ئالمانی- ئینسانین. من غەریب نیم و هیچکات ههستم به غەریبی نه‌کردوه، تیکستەکانیشم به‌رهه‌می غەریبی نیین. ناله ناله له هیچ به‌رهه‌میکی مندا نییه. ههستی نامۆ بوون و خه‌مۆکی له کاره‌کانمدا نابیندری. بێ هیوایی له به‌رهه‌مه‌کانمدا جیگای نه‌بۆتەوه، ئه‌وه‌ش له دهره‌وه‌ی فیر نه‌بووم، له ولات فیربووم. من مندالی سروشتیکی ته‌ر وتوش و دل‌فینم و سه‌رده‌میک که‌ژه‌وان بووم و له به‌رزترین شاخی ناوچه‌که خلۆر بوومه‌تەوه و هه‌ستامه‌تەوه، له کاتی داگیرکردنه‌وه‌ی سه‌قز گولله به بن گوێچکه‌مدا ویزه‌ویزان کردوه. چه‌نده‌ی له گه‌ل ژان نیکایه‌تیم هه‌یه، زۆرتر له گه‌ل ژيان. ئه‌ده‌بیات و هونه‌ر، هاو‌پیری ژيان و ژان و خۆشبییه‌کانم بوون و هه‌ن.

شێش له دوا‌یین کتێبانه‌دا به ناوی «پازلی کوردبوون کورد: له ناو ئه‌ده‌بیات و سیاسه‌ت» هه‌ست ده‌کری وه‌ک پیاو‌ز پاک کردن، له‌گه‌ل هه‌ڵدانه‌وه‌ی لاپه‌ره‌کانی ئه‌ده‌بیات و سیاسه‌ت له کوردستان، به دهم گریان‌ه‌وه، چه‌ندین پرس‌ی گرن‌گ سه‌باره‌ت به‌ بوونی کورد ده‌رووژنین. چ شتیک ئیوه‌ی هاندا که ئه‌م کتێبه‌ بنووسن؟ پێتان وایه ناسنامه‌ی کوردی زیاتر به‌ره‌و سازکردنی وینه‌ی کۆتایی پازله‌که ده‌روا یا‌کوو پرش و بلاوتر ده‌بی؟

دېسان پرسیاریکی باش. به‌لێ له کاتی نووسینی ئه‌م کتێبه، تووشی گه‌لیک حا‌له‌ت بووم. هه‌رچه‌ند کورد زمانیکی گه‌لیک زه‌نگین و ئه‌ده‌بیاتیکی پر له‌هه‌ست و خۆشه‌ویستی و ئه‌وین و دل‌داری و پر له‌ ره‌نگدانه‌وه‌ی سروشت و ره‌نگدانه‌وه‌ی سۆز و عاتیفه‌ی بۆ زێد و نیشتمان و خه‌بات و وه‌رگرتنی ئازادی هه‌یه، به‌لام ئه‌و ئه‌ده‌بیاته و خولقینه‌رانی جگه له به‌خشینی هی‌ز، بیر



وه‌زریان له سه‌ر به‌یس و بنه‌وانی فه‌لسه‌فی به مرو‌قی کورد نه‌به‌خشیه‌و و مرو‌قی کوردیان له زیندانی تیگه‌یشتنی ئایینی، هه‌موو ئایینه‌کان، به تایبه‌ت ئیسلام رزگار نه‌کردوه‌و و نه‌یان‌توانیه‌و ناسنامه‌ی نه‌ته‌وه‌یی گشتی به هه‌موو تیره و باوه‌رمه‌ندان‌ی هه‌مه‌ جو‌ر و ئاخیه‌رانی جیا‌واز له ژێر ناو و ناسنامه‌ی کوردی به‌خه‌شن، ته‌نانه‌ت تا ئیستا نه‌یان‌توانیه‌و زمانیکی گشتگیر بۆ تیگه‌یشتن له یه‌کتر، ئه‌ده‌بیاتیکی گشتگیر و تیگه‌یشتنیکی گشتگیر له سه‌ر بنه‌مای هزری گشتگیر بخولقین. به‌لێ زۆر جار بێ‌زار بووم. شانۆنامه‌ی «دایکی نیشتمان» که باس‌مان کرد، به شیع‌ره‌کانی حاجی قادر رازاوه‌تەوه که به چ‌ری په‌سنی خودا ده‌دات، خودایه‌ک که عوسمان‌لی و پارس و ع‌ره‌ب خۆی پتیه هه‌ڵده‌واسن بۆ ق‌رکردنی کورد. خانی خۆی ده‌کاته غولامی خودا و دوا‌ی ئه‌و ده‌گاته باسی مه‌م و زین، هه‌موو شتیک له خۆی، بۆ خودا داده‌مالی. ئه‌م تیگه‌یشتنه له ناوه‌وه، کوردیان کۆیله هی‌شتۆتەوه و هزری ئازاد بیر کردنه‌وه‌یان لێ وه‌رگر‌ت‌وه‌و و هه‌موو دا‌که‌وته‌کان و شکه‌ست و کاره‌ساته‌کانی خۆیان به ره‌زای خودا به‌ستۆتەوه. ئه‌م تیگه‌یشتنه له ئه‌ده‌بیاتی کوردیدا، منی بێ‌زار کردوه و بێ‌زارم ده‌کات. کتێبی «پازلی کوردبوون» ده‌رفه‌تی‌که بۆ لا‌کردنه‌وه له پرس‌یاره سه‌ره‌کیه‌کانی ناسنامه‌ی کورد و پیکه‌اته‌کانی و ده‌رخستنی لایه‌نه‌کانی. ئه‌و کتێبه ئاو‌ر له ئه‌ده‌بیات، سیاسه‌ت، ئیدئۆلۆژی، ئایین و کیان ده‌داته‌وه که ده‌وریان له بێ ناسنامه کردن، یان پاک کردنه‌وه‌ی ناسنامه‌ی کورد هه‌بووه. هه‌روه‌ها به‌ره‌مه‌کان و تیگه‌یشتنی کومه‌لیک له رۆش‌نبیران و شاعیرانی سه‌ده‌ی بیست و پ‌یشت‌ر، ره‌خه‌گرانه ئاو‌ریان لێ ده‌دری‌ت‌ه‌وه. کتێبه‌که‌ که‌ه‌لیکه بۆ دیا‌لوگ و گه‌رانه‌وه‌ی ره‌خه‌نامه‌یز و هه‌ڵسه‌نگاندنی به‌ره‌می ده‌روونی و زیه‌نیی رۆش‌نبیرانی کورد له به‌ستینی ئه‌ده‌بیات، نه‌ته‌وه، سیاسه‌ت. من پ‌یم

واپە پرۆسەسى ناسنامەسى كوردېبون، لە بووندايە، بەلام لەمپەرى يەكجار زۆر لە سى لايەنەوہ بو بى ناسنامە كورد و بى ناسنامە بوون لە ئارادىە، يەك لايەنى ناوخۆيى، دوو ناوچەيى و سى جىيەنى، مەبەست بە تەنيا سىاسەت نىيە، بەلكوو جگە لە سىاسەت مەبەست پرۆسەسى فەكرى، فەرەنگى، ئىدئولوژىك، ئايىنى، كۆمەلەيەتى و ھەروەھا ئابوورىيە. مەرقى كورد لە ھەموو ئەو خالانەدا، كەمايەسىي جىددىي ھەيە و ھەر كام لەو خالانە دەتوانى كورد لە ناسنامەسى خۆى تەنانت بە دلخواز دوور خاتەوہ. گرفتى كورد تەنيا سىياسى نىيە، بەلكوو گرفتىكى كۆمپليكس و چروپ و ئالۆزە. ھەر بۆيە ئەدەبىيات و بە تايبەت شىعر و خاوەنەكانيان، كە لە كتيبەكەدا بە خەستى باسيان لى دەكرى، نەيانتوانيوہ، بەرەنگارى ئەو ئالۆزىيە ھەمەلەيەنەيە بىن. كتيبەكە خويئەر لە گەل پرسىارى زۆرتر رووبەر و دەكات.

شىش يەككىك لە چالاكيە ھەرە گرنەكانى ئيوە ئيش كردن لە سەر مژارى پەرورەدە بووہ. ئيوە بە مەبەستى جىيەجى كردنى پرۆژە فيكرىيەكەى خۆتان، لە سالى ۲۰۱۱ ئەنستىتوتىيەكتان لە ئالمان بە ناوى لىزنھاوس دامەزراندووە و بە تايبەت لەم سالانەى دوايىدا پەرەتان بە چالاكيى خۆتان لە ئاستى چەند ولاتى ئووروپايىدا داوہ. پيمان خۆشە ھەم بزائىن پىناسەى پىداگۆژى بۆ ژيانى مەرقى مۆدېرن چيە و ھەم كەمىك زياتر لە گەل پىكھاتە و شىواوزى كاركردنى ئەنستىتوتەكتان ئاشنا بىين.

وہك شانۆپىداگۆگ و دارژەرى سىستەمى فېربوون، كارى من بەو مانايەى كە لە پەرورەدە و راھىتان، «ئامووزش و پەرورەش» دەكرى، نىيە، من كەس پەرورەدە ناكەم، كەس راھەينم و ئەو



تىگەيشتنە بە چاوپۆشى لە سروشتى مەرق و وەرگرتنى سەربەخۆيى و پاسيف كردنى دەورى كەسايەتتى ئىنسان و خاوكردنەوہى مېشك دەبىنم.

ئيمە لە «لىزنھاوس» ئيمكان بۆ فېربوون پىكدەھىين و ھاوړپيەتتى «پرۆسەى فېربوون» دەكەين و چىژوەرگرتن دەگەرپىنەوہ بۆ فېربوون و مەيل و ويست و خواست دەكەينە بنەما بۆ فېربوون. ئەو تىگەيشتنە كە لە سەدەكان و ھەزارەكانى پيشوو، ھەتا ئىستا لە فېرگە ئايىنى و ناايىنەكان و بە ناوى زانست و پيشكەوتن پەرەى ساندووە و مەرق «پەرورەدە» دەكات و «راڤەھىنى»، تىگەيشتنى من و ھاوکارانم نىيە.

لە سىستەمەكاندا (سىياسى، ئىدئولوژىك، ئايىنى...) لە رۆژى يەكەمەوہ ھەتا دوا قوناخى خويئەن، تاك وەك تاكى جىاواز لە يەك، تاكى ئازاد، تاكى خاوەن تايبەتمەندى سەير ناكري. منڊال، لاو و گەرە، واداردەكرى خۆى لە گەل نۆرمەكان و داخووزيەكانى سىستەم و كەسى سەرەوہى خۆى لپەرە موعەليم يا ئوستاد راھەينى و خۆى بگونجىينى و پەيتا پەيتا لە رىنگاى تاقيكردنەوہ و ئىمتىحانەكان بيسەلمىينى كە ئەو بە گۆيرەى چاوپەرەوانىيەكان، پەرورەدە كراوہ و بە پيى ويستى سىستەم و نۆرمەكان و ويست و داخووزى فېركار و پەرورەدەكار، راھەندراوہ.

ئەم سىستەمانە ئىمكان بۆ ھەر تاكىك بە پيى تايبەتمەندىيەكان و چۆنيەتتى كەسايەتبيان پىك ناھين. لەو سىستەمانەدا، پىداگۆگى بە ماناى ھۆمانىستى، ئىنسانى كە رەنگدانەوہى چۆنيەتتى تاك و ويست و خواست و توانا و لپەتوويەكانى بى، نابىندرى، ھەر چەند لە چەند سەدەى رابردو و سەدەى ئىستا گۆرانكارى لە تىگەيشتن لە پىداگۆگى و مېتۆدەكان پىكھاتووە و ئىنسانىتر لە سەدەكانى ناوہراست و سىستەمى تۆتاليتيرى سىياسى و ئايىنى، لە گەل منڊال ھەلسوكەوت دەكرى.

ناسینی تاکه کەس و ئاگاداربوون له گریکانی سەر ریگای فیربوون له تاکه کەسدا گرنگه. چین ئەو گرتانهی پێش به پرۆسە ی فیربوون دەگرن؟ ئیمه بۆ فیربوون، سروشتی مرۆف و ھۆمانیسیم به بێس و بنهما دەگرین. ئەو بێس و بنهما یی که له مەدرەسەکان و زانستگاکان له بەرچاو ناگیرێ. ئیجبار بۆ فیربوون و ھۆگونجاندن له گەل سێستەم دەبن به بنهما. مەدرەسەکانی کلیسا و دواتر مەدرەسەکانی سەردەمی گەشە سەنعەتی و سەرمایەداری، مرۆفیان بۆ مەبەست و ولادمانەوه به نیازی ھۆیان پەرۆردە دەکرد. کەم نین ئەو کتیب و بەلگەنامانە ی که مەدرەسەکان وەک سەربازخانە و شوپنی چەوساندنەوه دەنەخشین.

ئیمه «فیربوون» وەک پرۆسە یەکی بەردەوامی نەپچراوە دەبینین که له منداڵانی دایکەوه بۆ منداڵ دەست پێدەکات، ھەتا مردن. ئیمه سوود له نۆیۆلۆژی، بیۆلۆژی و ھەروەھا سێستەمی جوولە ی Brain Gym و میتۆد و جوولەکانی شانۆ و شانۆپیداگۆگی بۆ خۆردبوونەوه (Konzentration) و لەناوبردنی بلۆکەبوونی ناو مێشک، وەردەگرین، بۆ ئەو ی بە پێی ویست و خواست و تایبەتمەندیەکانی تاک، پرۆسە ی فیربوون پەرێوە بجێ. ئیمه که له سەردەمی دیجیتالی و دوو جیھانی رێئال و مەجازی و دووربوونەوه له سرووشتدا دەژین، پتۆیستمان به پیداکۆگی ھۆمانیستی و دیموکراتیک ھەیه بۆ ئەو ی منداڵ و لاو توانایی بریاردانی سەربەخۆ پەیدا بکەن.

لێرناھوس (مالی فیربوون) مالیکە پر له ئیمکان و کەرەسە بۆ فیربوون و چێژوەرگرتن له فیربوون، ھەر له کتیب و میدیۆمی تر ھەتا دەیان چەشن پڕۆگرام و گەمە ی فیربوون. ناوەندی ئەو پڕۆژە یە کەرەسە و میتۆدەکان نین، بەلکۆو مرۆف و مرۆف و چۆنیەتی کار و ھەلسۆکەوت له پرۆسە ی فیربوونە. ریگایەکی نو ی که ھیدی ھیدی جیگای خۆی له ناو

کۆمەلگا، فیرگە و زانستگا له ئالمان دەکاتەوه و له چەند سالی راپردوودا جگە له ئالمان له ئیتالیا و فەرانسەوه خۆیندکار بۆ ئاشنا بوون له گەل لێرناھوس دینە کۆلن و پینچ تا شەش ھەفتە لایمان دەمیننەوه. ئەو جگە لەو خۆیندکارانە ی زانستگا و فیرگەکانی شاری کۆلن و شارەکانی تری ئەیلالتەکانە. میدیا لەم بەستینەدا پالپشتی کارەکانمان بوون.

شش له پیداکۆگی مۆدیرنیشتا رەنگە یەکیک لە مژارەکان ئەو بێ چۆن پرسیارمان ھەبێ و به چ شێوازیکی به شوین وەلامدا بگەرێین. وەک ھایدیگەر ئامازە ی پی داو، ئەم گەرانیە که ھەقیقەت وینا دەکا. ئیو چۆن بۆ ئەم باسە دەروان؟

پرسیارکردن رەنگدانەوه ی بێکردنەوه ی مرۆفە. کاتیک منداڵیکی سێ سالان له باخچە ی منداڵان دەگەرێتەوه و له دایکی دەپرسێ: «من له کوێو ھاتووم؟» و دایکی ولام دەداتەوه. «تۆ له زگی منداڵبووی» و ئەو ولامە منداڵ تیر ناکا و دیسان دەپرسێ: «نا، یەکەم کەس له کوێو ھاتووە؟». مانای ئەو یە که پرسیارکردن، نیازە بۆ دەرخیستنی ھەقیقەت، پرسیاری «من له کوێو ھاتووم» نیازە بۆ فیربوون، نیازە بۆ خۆناسین، نیازە بۆ بوون و، پتۆەندی بەو ھە نییە که پرسیارکەر منداڵیکی سێ سالانە، یاخۆ فەیلەسووفیکی ھەفتا سالە.

ئەو ی «چۆن پرسیارمان ھەبێ؟» گەر مەبەست ئەو ی «چۆن دەگەین بە پرسیارکردن؟» گریدراوی کەسە که و دەوربەری و کۆمەلگا و فەرھەنگ و رەخساندنی بواری بۆ پەیدا کردنی کەسایەتی پرسیارکەرە. گەر مەبەست فۆرم و میتۆد بێ، که «چۆن پرسیار بکەین؟» بۆ ئەو ولام نییە و ولامە کەش له پتۆەندی له گەل منداڵ به



پيويست نازانم. ئەو ەي «بە چ شىۋازىك بە شويىن ۋلامدا بگەرپىن؟» لىرەش گەر مەبەست تەكنىك و مېتود بى، باسكى بى برانەو دەھىنىتە پىش و بەكارھىنانى ھەر مېتودىك، ۋلامى جياواز دەداتەو. لە بوارى پىداگوگى و شىۋەي ھەلسوگەوت لە گەل مندال لە مەدرەسەكان، مېتودگەلى جياواز بۇ ئارمانجى جياوازي سىستەمە فەكرى، ئىدئولوژىك، سىياسى و كۆمەلايەتتەكان بەكاردەھىندىن. بەلى ھونەرىك بە ناۋى ھونەرى پىسپار كىردن لە ھەر مەۋقەدا بەدى دەكرى و رەنگە مەۋقە بىتوانى فېرېس، بەلام ئەو مەسەلەى مندال نىيە، مندال بە پىنى سىروشت و وېست و خواستى خۇى پىسپار دەكات و لە پىرۇسەدا، ستايل و شىۋە و فۇرمى خۇى پەيدا دەكات كە لە تاقىكرەنەۋى خۇى و تىگەشتى خۇيەۋە سەرچاۋە دەگرى.

ئەو مندالەى «پىسپارى لە كۆپە ھاتووم»ى لە داىكى كرەۋە، بە ئىمە دەسەلمىنى كە «پىسپار كىردن» گىرنگە، نە «چۇن پىسپار كىردن». ئەلبەت گەر مەبەستى ئىۋە «چۇن پىسپارمان ھەبى»، لايەنى پىداگوگى و مېتودىك بى، دىسان دەمانخاتە ناۋ ئەو بازەنەيە و دوور كەوتنەۋە لە سىروشتى تاكەكان، كە نابىتە رەنگدانەۋى تاك و تايەتمەندىيەكانى و مەۋقە دەخاتە ناۋ گەمەيەكەۋە، كە گەمەى مندال نىيە! گەر ئەو مندالە ئىمكانى پىسپار كىردى لى ۋەرنەگىرى، بەربەست نەكرى بە ھۇى فەرھەنگى، داب و نەرىت و ئايىن و عىبە و چى و چى، لە پىرۇسەى فېرېبوندا، خۇى تىدەگا و دەزانى چۇن پىسپارەكانى بىنىتە گۆرى. گىرت ئەۋەيە كە نە لە ناۋ بىنەمالەكان، نە لە باخچەى مندالان ھەتا دوا پلەكانى زانستگا، ئەو دەرھەت و ئىمكانە ئازادە بە تەۋاۋى نابىندى، كە پىسپار بىكەن. بەشى دوۋەمى پىسپارەكە»بە چ شىۋازىك بە شويىن ۋلامدا بگەرپىن؟». گەر مندال و لاۋ خۇى بىتوانى ۋلامى پىسپارەكانى پەيدا بىكات، پىويستى بە كەسى بەرانەر(دايك و باوك،

مەۋەلىم و ... نامىنى، ھەر ۋەك چۇن ئىستا ئىنتىزىت ئىمكانى بۇ مندالان و لاۋان داىن كرەۋە، خۇيان ۋلام بۇ پىسپارەكانى پەيدا بىكەن. رەنگە لىرە بگوتى، گەر خۇى بە بى چاۋەدىز(مەۋەلىم، داىك و باب و پىداگوگ) لە ۋلام بگەرپى، ئەۋە رەنگە بە لارپىدا بىرۋا؟ ئەم شىك و گومان و بى باۋەرىيە، بەرھەمى «راھىنان و پەرۋەردە و پىداگوگى» و كۆمەلگەى سەقەتە. بەرھەمى بىنەمالە و باخچەى مندالان و مەدرەسە و ئايىن و فەرھەنگ و داب و نەرىت و كۆمەلگەى ناساخە. گەر لە مندالايەۋە مندال ئىمكانى بۇ رەخسابى و گىرنگى بە سەربەخۇيى فەكرى، كەسايەتى، فەرھەنگى و پىرۇسەى فېرېبون و خۇگرتنى كەسايەتى دراى، ھىندە تىگەشتىۋە و باۋەربەخۇى لى دەردى، كە بزائى چۇن و لە چ رىگايەكەۋە ۋلامەكان پەيدا بىكات. گەر ۋا نەبى، ھاورپى كىردى مندال، سىۋدەخەش دەبى. دىۋارەى دەكەمەۋە ھاورپى كىردن. لە ھاورپى كىردن، دىالوگ و گىتوگۇ ھەيە و مندال بەشار دەبى لە گىتوگۇ و لە رىگاي دىالوگەۋە بۇچۈنەكان ئالوگۇر دەكرىن.

باشترىن و ھۇمانىستىترىن و سىروشتىترىن شىۋاز بۇ پەيداكرىنى ۋلام، چۈنە ناۋ پىرۇسەى گەرەنە، كە ئىۋە لە زمانى ھايدىگەرەۋە باستان كىرد. گەر مەبەستى ھايدىگەرىش چۈنە ناۋ ئەۋ پىرۇسەيە بى، كە مەۋقە تاقىكرەنەۋى خۇى پەيدا بىكات، ئەۋە پىرايخە! ئەۋ تاقىكرەنەۋەيە دەتوانى تەننەت، ۋلام پەيداكرىن بۇ مەسەلەيەكى ماتماتىك بى. كە ۋايە پىداگوگى جى باسى ئىمە، گەرەنەۋە بۇ پىداگوگى سىروشتى و ھۇمانىستىيە. فەيلەسىۋوف و پىداگوگەكان، بۇ بىركىرنەۋە و پىسپار كىردن و رىگا پەيداكرىن يارمەتىدەر ھەن، بەلام جىگەى مېشك و بىركىرنەۋە و تاقىكرەنەۋەى تاكە كەسەكان ناگىرنەۋە. گەر ئەۋە رۋو بدات، كۆمەلگا رۋوبەروۋى ئەۋ گىرتانە دەبىتەۋە، كە بەردەۋام رۋوبەروۋى بۇتەۋە.

